

THE
RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

Some towns qualify for blue-green algae aid... See Page 5

75 CENTS + TAXES

PM#0040007682

WEDNESDAY, NOVEMBER 1, 2006

Drugs in schools

*Ample supply,
steady demand*

By Joshua Bleser

It's no longer a war on drugs. Rather, it's about "offers of service", "the helping relationship", and attempts to "look at [drug users] holistically and not focus on discipline."

This is how the Eastern Townships School Board's core anti-drug foot soldiers describe their work. Not that they consider themselves softies; the board's attitude toward drugs has some bite to it. It's just that the bite isn't delivered from a moral high ground.

Still, teachers and guards can't be everywhere at once, so the school board must rely to some extent on students seeking help for themselves and their friends. This won't happen if kids are scared to approach the counsellors.

"[Students] seem to be very at ease," says Tiffany Blinn, the drug and rehab counsellor at Galt and Richmond high schools. "I don't think there's a huge barrier." But, she adds, her young age may help, and a wariness may set in over time.

Blinn is fresh out of the University of Sherbrooke, where she graduated in 2004 with a degree in psycho-education. After a one-year, part-time internship at Galt — during which she did some drug awareness work and some administrative work — she was hired full-time this fall.

With 13 years as Massey-Vanier's drug counsellor under her belt, Suzanne Dery can't rely on youthfulness to cozy up to students. She says being detached from the disciplinary side of things, however, helps her establish the trust she needs to do her job.

"The bigger part of our focus is prevention," says Dery. But, she quickly adds, "the message is, 'You can't do this; you're not going to get away with it.'"

Balancing screening and helping with punishment can be
PLEASE SEE SCHOOL DRUGS ON PAGE 4

Testing 1, 2



DAVID ANDERSON

Reservists spent last weekend on training manoeuvres in West Brome. Please see Page 10 for our photo essay.



ALBERT BRANDT, BBA

Affiliated Real Estate Agent

NO. 1 in QUÉBEC

"Excellence 2004 Re/Max Québec"

BEST OVERALL INDIVIDUAL AGENT among 2866 agents

LIFETIME ACHIEVEMENT AWARD*

*Re/Max International second highest Career Award

RANKED in QUÉBEC & CANADA AMONG THE TOP Re/Max Individual Agents
for 6 years running

for exceptional results



RE/MAX
CHARTERED REAL ESTATE BROKER



Visit all my listings at:

www.remax-quebec.com/albert.brandt

819-868-6666

24608

JOB OPPORTUNITIES

Townshippers' Association has received a number of new employment postings from the provincial and federal governments.

You can obtain more details by contacting the association's Information & Referral Service at 819-566-2182 or toll free 1-877-566-2182, or by emailing info@townshippers.qc.ca. For a complete listing of provincial employment opportunities, check out the government website at www.tresor.gouv.qc.ca.

For a complete listing of federal employment opportunities, check out the government website at www.jobs-emplois.gc.ca/menu/alljobs_e.htm.

PROVINCIAL JOBS

Correctional service agent. The Quebec Public Service seeks candidates for eventual regular, part-time on-call employment in the public safety ministry across all administrative regions. High school leaving certificate and two years of postsecondary studies in special education, delinquency intervention, social work, carceral intervention, police technology or social sciences are required. Wages \$16.96 per hour entry level up to a maximum of \$23.73. Applications to Friday, Nov. 10.

Reference: 307R-4503013.

Probation officers or carceral environment advisor. The Quebec Public Service seeks candidates for eventual occasional and regular employment with the public safety ministry across all administrative regions. Bachelors degree in criminology, psychology, psychoeducation, social work, educational or professional counselling, educational and professional information. Salary \$34,610 entry-level up to a maximum of \$63,725. Applications to Friday, Nov. 3.

Reference: 111G-4503048.

FEDERAL JOBS

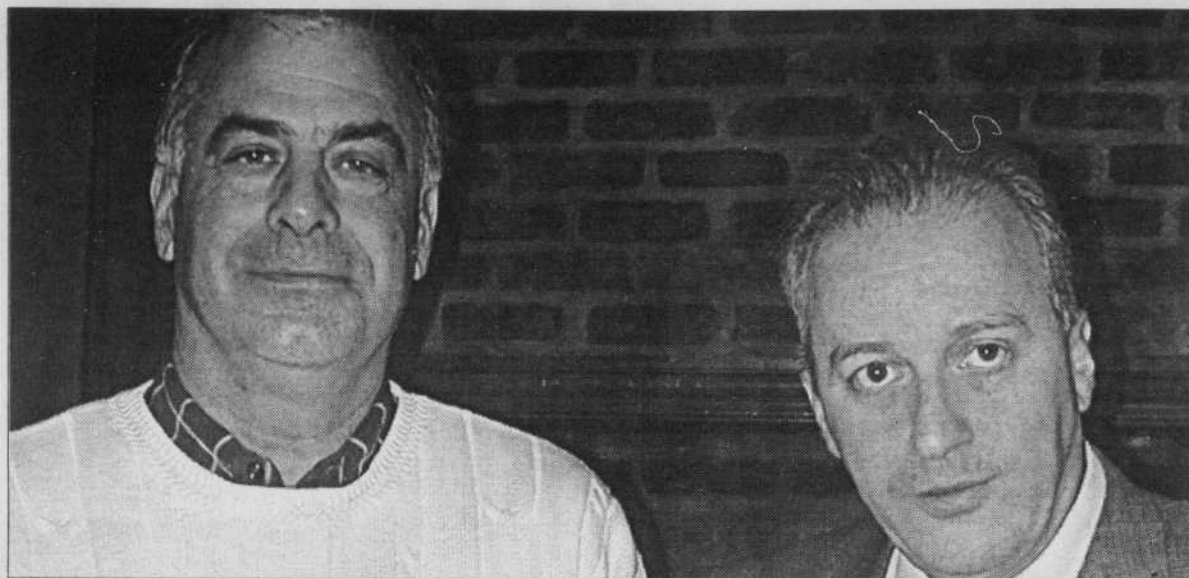
Registered nurse, physical care (inventory). Located in Cowansville and Drummondville. Salary \$60,202 to \$71,926.

Reference Number: PEN06J-005055-000026.

The Correctional Service of Canada seeks to create a pool of qualified candidates following this process for temporary and/or permanent appointments, either full-time and/or part-time. For further information on the department, see www.csc-scc.gc.ca/text/home_e.shtml.

Requirements: diploma of College Studies in Nursing or another education diploma, certification or official document issued outside Québec considered as an equivalency by the Department of Education of Québec.

Recent and significant experience as a registered nurse in one of the following specialties: emergency, medicine, surgery, intensive care or in a prison environment.



TOWNSHIPERS' ASSOCIATION

Master of ceremonies Michael Caluori chats with researcher Jack Jedwab at the Youth Seminar last Friday. More than 80 health, social service and teaching professionals from Brome-Missisquoi and Haute-Yamaska met to discuss issues related to English-speaking youth in the region.

Getting into print

A media how-to

Townshippers' Association often gets questions from community organizations about how to get their message across to the media. Someone who has the answer to that question is Sharon McCully, editor and publisher of The Outlet and former editor of The Record. She will share her knowledge at a workshop titled Effective Use of the Media, offered in Cowansville on Wednesday, Nov. 8 and Sherbrooke (Lennoxville) on Thursday, Nov. 9.

In this how-to workshop for small businesses, churches, schools or non-profit organizations, Sharon will show you how to identify your targeted audience and deliver your message in the most cost-effective and efficient manner. Topics to be covered include writing a press release, when and how to organize a press conference, finding a story hook, the role of the newspaper, preparing for an interview, the different forms of advertising and letters to the editor.

Sharon McCully began her career in journalism 25 years ago with the Gaspé weekly SPEC. She was reporter and editor for the Brome County News

and The Record for 18 years and is a past president of both the Quebec and the Canadian Community Newspapers Association. A long-time advocate for Quebec's English-speaking community, Sharon co-chairs the Department of Canadian Heritage's national co-ordination committee.

Workshops are scheduled for 9 a.m. to noon and cost \$25, payable in advance to Townshippers' Association. Call now, because places are limited! The number is 819-566-5717 (toll free 1-866-566-5717).

FIRST WEDNESDAYS

Mansour Farhang, former Iranian Ambassador to the United Nations, will consider Middle Eastern perceptions of America's stated intentions in a talk in Stanstead College's Pierce Hall today, Nov. 1. The talk, "America and the Middle East," is part of the Vermont Humanities Council's First Wednesdays lecture series and takes place at 7 p.m.

Farhang was Iran's ambassador to the United Nations in 1979-1980. Since 1983 he has taught international relations and Middle Eastern politics

PLEASE SEE TOWNSHIPERS' ON PAGE 7

KEEPING IN TOUCH
TOWNSHIPERS' ASSOCIATION

Weather

Today: Sunny with cloudy periods. High 6.

Thursday: Cloudy. Low minus 2. High 4.

Friday: Cloudy with 30 per cent chance of flurries. Low minus 2. High 1.

Saturday: Cloudy with 30 per cent chance of flurries. Low minus 7. High minus 1.

Ben by Daniel Shelton



Painting with gusto

The wrong canvas, says owner

By Brion Robinson
SHERBROOKE

Insurance will not cover the estimated \$10,000 needed to repair an Orford Express tourist train car after it was partially covered in graffiti Sunday night.

"The insurance will only cover damage over \$25,000," said the train's co-owner, Rev. Donald Thompson.

Thompson reported the graffiti to police Monday morning. The word "GUSTO!" was spray painted in white and green letters along the side of train facing Lac des Nations and a Sherbrooke police car depot a few hundred metres away. "It's disgraceful," he said.

The vandalism couldn't come at a worse time.

The refurbished 1950s-era Budd Cars, which had been side tracked for months following a tight speed restriction between Sherbrooke and Bromont because of track conditions, started rolling last month between Sherbrooke and Magog.

The three-hour trips, in cars some have said are as elegant as any of the famed Orient Express, included a hot meal, salad and desert.

No specific departure times for November were listed on the train's website (le-train.ca). But Thompson said guests had reserved seats (there is a 72 passenger limit) for Dec. 31.

Fixing up the train in the fall complicates getting it ready for its final 2006 voyage, Thompson said.

"We can't apply the new paint properly if the weather is too cold," he explained, noting the train will have to be repainted where it's parked.

"We don't have a heated facility where we can paint it."

The train may have been vandalized between 11 p.m. Sunday night and 7 a.m. Monday morning, when Thompson said



PERRY BEATON

The graffiti left behind.

there are no police patrols in the area.

He also noted the train's parking area is poorly lit, making it vulnerable.

"This is the third time the train has been vandalized," Thompson said. He said the last time someone spray painted the train was this summer.

"I was able to clean it off before it seeped into the finish," he said.

Sherbrooke police spokesman André Lemire acknowledged the poor lighting around the train.

"There's no light there and it's all alone in the dark," he said. "After 4 p.m. we can't see the train."

But he said it's unlikely police patrols will increase in the area for a single vandal.

If patrols were increased for Thompson, police would have to do the same for other businesses in the city, Lemire said, noting graffiti-related vandalism has been on the decline.

In the meantime, Lemire said an investigator has been assigned to the case.

Serge Paquin, head of the city's public safety committee, said these incidents should not be taken lightly.

"This types of incidents send a strong message to police to be more vigilant while on patrol," he said, noting police

may have a difficult time catching the culprit.

Paquin, who also sits on the committee for the Cité des Rivières riverfront development project along Lac des Nations, said more lights should be put up if needed.

While city councillors discuss security and the police start their investigation, the Roman Catholic priest is taking measures into his own hands.

Thompson said he's outfitting the train with motion detectors and infrared cameras connected to Sherbrooke police headquarters. He said this will cost some \$8,000. But despite a high-tech security system, Thompson said he still needs support from the community.

"We're hoping that people in the city will be vigilant and help us avoid this from happening again."

brobinson@sherbrookerecord.com

New trial for Steve Hurdle

Steve Hurdle was expecting to receive a sentence for sexual assault Tuesday, but ended up faced with a new trial instead.

Hurdle, 26, pleaded guilty last December to sexually assaulting a four-year-old girl in a store at the Carrefour de l'Estrie mall. He has spent 20 months behind bars awaiting sentencing.

However, Quebec Court judge Danielle Côté threw the case out Tuesday, noting that Hurdle's guilty plea did not match up with what he said in court. Hurdle admitted to masturbating in front of the girl, an act which constitutes gross indecency and not sexual assault.

Hurdle, who has previous sex-related convictions in Cowansville and Granby, had been expecting to spend a further two years in jail followed by 10 years of close surveillance as a long-term offender. Instead he will remain behind bars pending a preliminary hearing on Nov. 15 to determine if there is enough evidence for a trial.

The new trial brings about a strange possibility: Under the Criminal Code, time spent behind bars before a conviction counts for double, making his 20 months worth three years and four months. If convicted of gross indecency, the penalty is a mere six months behind bars, well beyond his time served.

For less than a cup of coffee a day get the news hot and fresh every day!



- 3 mos - \$36⁴⁶
- 6 mos - \$71⁷⁹
- 1 yr - \$136⁷⁴

(taxes included)

Name: _____
 Address: _____
 Postal Code: _____ Telephone: _____
 Payment by: cheque money order Visa MasterCard
 Card # _____ Expiry date: _____

THE RECORD

The Voice of the Eastern Townships since 1897

819-569-9528 1-800-463-9525 450-242-1188
 P.O. Box 1200, Sherbrooke, Qc J1H 5L6

SCHOOL DRUGS:

CONT'D FROM PAGE 1

a delicate act. The key, says Peter Hamilton, director of complementary services, is to make sure his staff stay away from disciplining as much as possible. The counsellors' role is to get information out, answer questions about drugs and alcohol, and evaluate the students referred to them.

There's a three-level screening system developed by the Quebec government: green means there's no problem, yellow means the student's behaviour shows warning signs, and red means the student must be referred to an addiction counsellor, the Sûreté du Québec, or, in extreme cases, Youth Protection Services.

A handful of students ask for help for themselves or a friend. But usually, an adult has to smell trouble — sometimes literally. "Sometimes students walk in and you can smell it on them," Dery says of marijuana and alcohol. "That's pretty obvious."

It isn't always so clear-cut, though. Often, behavioural changes are the only clues to a student's drug use. For that reason, the board's policy ensures that all teachers, support staff, and even bus drivers are trained to recognize signs, and a checklist is available to teachers.

But these tools must be used carefully, Dery says. Behaviour changes may also be due to depression or trouble at home.

Another difficulty is that you only see changes with extroverts.

"Often these kids aren't the loud, brazen types," Dery notes. "They're often quiet and withdrawn."

Even parents can be taken by surprise, as shown by a recent study published in the journal *Alcoholism: Clinical and Experimental Research*.

Psychiatrist Laura Jean Bierut and her colleagues at Washington University's school of medicine interviewed 600 pairs of teenagers and their parents. They found that among kids aged 12 to 17 who reported using alcohol, only 50 per cent of their parents reported the child's use. When teens said they used tobacco, their parents knew about it 55 per cent of the time, while only 47 per cent of parents of marijuana users reported it.

In the case of cocaine and speed, parents knew less than one-third of the time.

"Our conclusion is that parents do not provide valuable information about their children's use of alcohol and drugs because they simply don't know about it," study co-author Sherri Fisher told CBC last month.

Barry Turvey has been a teacher at Cowansville's Massey-Vanier high for 30 years. He says that although the school board is good at providing teachers with the right information, it's not always easy to apply it in the classroom.

"It's very tricky. I'm not trained, and I

certainly don't want to accuse people of anything," he says, adding there are many reasons for odd behaviour and "so many pressures in modern life that it's hard to be definitive from a teacher's point of view.

"On the ground, it's like being a military commander: you just see the field, not the bigger picture."

Nevertheless, Turvey notes, there are no-brainers. When a student "suddenly has no interest in anything", warning bells should go off, whether or not the problem turns out to be drug-related. But Turvey says he's only referred about three students to administration for suspected drug use in his whole career.

So just how widespread is drug use among Eastern Townships' high school students?

When it comes to marijuana, Dery says the bountiful supply in the Eastern Townships helps to create high demand — not to mention that producing and selling pot can be a family affair.

"What's happened is it's become so banal," Dery says, noting that most of the media attention marijuana gets is centred around the decriminalization debate, so teenagers often think pot is harmless.

Very few credible, large-scale studies have been conducted on the long-term health effects of regular marijuana use by adults, never mind teens. But there's a broad consensus, at least among North American public health officials, that pot poses a greater threat to developing bodies and brains than it does to mature adults.

That's one of the premises of a study conducted by the Estrie's public health board in the spring of 2005. The Direction de la santé publique de l'Estrie administered 13,481 anonymous questionnaires to students of all levels in local English, French, public, and private high schools.

A third of respondents reported hav-



PERRY BEATON

Tiffany Blinn says her youth helps her connect with high school students.

ing never tried alcohol in their lives, while 59 per cent said they'd never used illegal drugs.

But among those who had experimented, the average age of the first experience was 12.9 years (12.5 for alcohol). Twenty-one per cent had taken drugs in the past month, and just over four per cent smoke pot daily.

The study found that marijuana is the most popular drug among Estrie teens (not counting alcohol). Just under 14 per cent of all students said they used marijuana at least once per month. Among those who reported having taken drugs at least once per month for the past year, 57 per cent had used marijuana at least monthly.

Next comes hallucinogens (such as psilocybin mushrooms and LSD) at 12 per cent and amphetamines (speed and its variations) at 11 per cent, followed by cocaine (five per cent), prescription drugs (4.7 per cent), glue or solvent (two per cent), and heroine (1.8 per cent).

For both drugs and alcohol, the rate of users increases steadily in grades 7 through 10, then levels off or decreases in Grade 11. The study's authors say they're unsure whether this stabilization is due to an actual change in behaviour or to the fact that regular drug users may be more apt to drop out of school after Grade 10.

It's also hard to tell if drug use among high school students is rising or falling.

Massey-Vanier's Turvey sees it as a cultural phenomenon, and he calls it cyclical. When he started teaching in the 1970s — "when the hippie experience wasn't so far in the distant past" — marijuana use was "really, really prevalent", he says, recalling it made for some "interesting" classes after lunch (and not in a good way, he quickly adds).

Throughout the '80s and '90s, there were waves of "yuppie and preppie students", and drug use was low, Turvey says. In the last several years, Turvey and some other teachers have noticed a "measurable increase". But, he says, this is a society-wide trend.

Dery and Blinn say use of harder drugs, like speed, ecstasy and acid, also seems to be increasing. Blinn says an officer at the Sûreté du Québec recently told her there's a higher demand in the area for speed than in the past, but she adds she hasn't had to deal with the drug at school yet.

Dery has worked with a few students concerned about their own or a friend's use of these drugs. Though she acknowledges there seems to be more in circulation than before, she says "it's not something we see blatantly or anything."

"In other parts of Canada, [use of these drugs] has been described as epidemic, but I can't say we've seen that here." But she adds, "Certainly, you can get anything you want."

So, with an apparently ample supply of mind-altering drugs in the Townships and what seems to be a steady, if not increasing demand for them among high school students seeking a good time or an escape from personal problems, information is the key for the Eastern Townships School Board's anti-drug team.

But when students know what drugs look like, what their legal status is, and what their short- and long-term effects may be, and they still choose to carry, use, or sell them at school, the school board clamps down. Punishment may range from mandatory check-ins every 15 minutes for kids caught using drugs at school, to immediate referral to the police for traffickers.

"All you can hope is that you've given enough information to students. You plant the seeds of information, so when they need it, they remember it," says Dery. Dery has moved to another position within the school, and has been replaced by Maude Larose.

Still, Dery says the old job will stick: "Every now and then, you run into a former student who recognizes you and thanks you. Those are the rewards — but they don't happen often."

jbleser@sherbrookerecord.com

Disaster relief offered

Lake Massawippi help

Quebec's public security minister, Jacques Dupuis, confirmed yesterday that towns around Lake Massawippi whose drinking water is contaminated with blue-green algae will be eligible for government disaster relief.

"Since last month, Quebec municipalities have been doing everything possible to see to the population's well-being and safety," Dupuis stated in a news release.

"They've been busy, most notably, ensuring the availability and accessibility of drinking water to their residents until their usual source is once again at their disposition.

"From now on, the government of Quebec will provide financial support to help with the required measures."

The municipalities include Ayer's Cliff, Hatley, Hatley Township, North Hatley, Sainte-Catherine-de-Hatley and Waterville. The details of the program are available at

www.msp.gouv.qc.ca.

The six municipalities must cover the first dollar of expenses incurred per affected resident.

Then the aid program kicks in, paying 25 cents of each of the next two dollars, 50 cents of each of the fourth and fifth dollars, and 75 per cent of any amount above that.

Residents have been told since late September not to drink their water or use it to cook, brush their teeth, make ice cubes, or water their vegetable gardens.

They can, however, bathe and shower.

Despite levels of toxins below the safe threshold for drinking water, Quebec's environment ministry extended the advisory last week for another three weeks.

The toxins produced by blue-green algae, or cyanobacteria, can evolve very quickly, and although they thrive in warm weather, biologists think they can survive Canadian winters.

Gimme a B for Bishop's

Bishop's University was included for the first time this year in the Globe and Mail's Annual University Report Card, which ranked 49 Canadian universities according to 65 criteria.

Bishop's average letter grade falls between B and B+, putting it in a tie with St. Thomas University in Halifax for third place among the seven universities in its category.

"We are certainly pleased to be included in this year's report card, and we're satisfied with the scores Bishop's received," said Principal Robert Poupart in a press release. "The report card gives us a good idea of what our most important constituent — our students — think."

Poupart added that Bishop's did well in areas in which it expected to excel, such as overall quality of education (A+), quality of teaching (A), class size (A+), student-faculty interaction (A+), student satisfaction (A), and diversity of extra-curricular activities (A).

The Lennoxville university didn't

fare so well in on-campus job recruitment (C-), physical fitness facilities (C), and food services (D).

"The survey was done last spring and since then we have changed food service providers," Poupart said, noting that a low grade in sports facilities is "not a surprise".

"We know we need to improve these facilities, but we have to find the money first."

The Bishop's category is for institutions with a full-time enrolment of fewer than 4,000 students.

The report card surveyed more than 32,700 students and gathered expert data from various statistics agencies. It's available online at www.globeandmail.com/reportcard, and it comes with a free "University Navigator" tool, which allows prospective students and parents to compare universities according to specific criteria.

For this reason, Bishop's spokesperson David McBride said he thinks the Globe and Mail report card is more useful than most other university rankings.

-Joshua Bleser

COMME UN SOUFFLE DE VIE

NOVEMBER 24TH, 2006 FROM 7 PM ON THE AIR OF  **TVA-TELE 7**
tva.com

27^e
Téléthon
Fondation du CHUS

Our Sponsors

 <p>Odette Dutil President of the Cabinet Groupe Dutil</p>  <p>Réal Létourneau Honorary President RCGT</p>  <p>Lynn Charpentier President of the Board of Directors CLIC</p>	 <p>Pierre Bélair Promotuel Monts et Rives Brunch bénéfice - Lac-Mégantic Sponsor « With your gifts »</p>	 <p>Carol Belley Brasserie Fleurimont Octoberfest</p>	 <p>Thérèse Bibeau Motel Le Floral Méchoui des Ambassadeurs</p>	 <p>Serge Bouchard Banque nationale du Canada - Granby "Réalisez votre rêve" drawing</p>	 <p>Gilles Castonguay Member of the Board of Directors Octoberfest event</p>	 <p>Daniel Schoolcraft Member of the Board of Directors CHUS Theatre Personnel</p>	 <p>Alain Villeneuve Member of the Board of Directors Méchoui Event</p>
	 <p>Pierre Cabana Grand Ambassadeur Municipal Program</p>	 <p>François Dauphinais BRP BRP Staff Campaign</p>	 <p>Dany Lachance Dany Lachance, notaire CHUS Theatre Personnel</p>	 <p>Pierre H. Masse OSJS Jeunes ambassadeurs</p>	 <p>Martin Migneault Brasserie Fleurimont Octoberfest</p>	 <p>Pierre Pichette BRP BRP Staff Campaign</p>	 <p>Bruno Thérien Groupe Investors CHUS Theatre Personnel</p>



























LETTERS TO THE EDITOR

That would be a jaw, falling

DEAR EDITOR

Was that strange sound the thump of Record readers' jaws falling open? ("Canuel honoured for school laptop program," Oct. 24.)

The story of an award winning director general first broke in Blink, the Eastern Townships School Board newsletter which reported that the Canadian Association of School Administrators (CASA), in collaboration with Xerox, will be handing out its EXL Awards for outstanding ability and leadership in school administration. Our very own director general, Ronald Canuel, has won the provincial award for Quebec and is nominated for a national award.

Blink — you have to love the logo of the eye winking out at you — did not say how the winner of the EXL Award demonstrated outstanding ability and leadership, but then brevity is the only virtue in the high-speed, sound bite selective world of the news media, and that certainly includes newsletters. Besides, everyone knows the facts, and it's just plain modesty to eschew the L-word.

For 20 years now school administrators have been showing that their vision, or perhaps their visual acuity is, well... different.

And you have to admire the delicacy and deftness with which American multinationals Apple and Xerox handled the potentially provocative issue of sponsorship. Stockholders are no doubt salivating at the thought that other directors general across the province — no, the country! — will show similar initiative.

Still, now that the ice is broken, and an award has been handed out, perhaps other groups will want to accord out their own laurels, trophies, plaques, ribbons, whatever. Several groups spring instantly to mind.

Taxpayers might bestow an award for saddling a small school board with an enormous and terrifying debt.

Parents would probably give an

award for the role played in prompting a steady stream of articulate, angry letters to the editor. (Parents realize writing is important and there's merit, in this age of post-literate school boards, in something which provokes people to start writing letters, especially such cogent ones as have been printed in The Record.)

Children as young as eight would enthusiastically grant an award for providing them with what is called an educational tool but in fact is most often a very expensive, very high-tech toy that very few parents, even those who are truly determined to spoil their child, would have been willing to buy.

Employers would give an award for graduating students who, every year, are less and less able to read, write and do basic math; who are less prepared to step into the kinds of jobs that keep the local small and medium-sized businesses running. Making sure that our schools are perennially placed among the weakest in the province surely deserves an award.

Employees, if they had the time, might vote for an award for creating conditions which, barely two months into the school year, have them feeling, if not overwhelmed, frustrated, upset or stressed, at least feeling very, very tired. Who can remember ever feeling this badly frazzled so early in the year? And it's not even a contract renewal year.

No doubt there are other groups out there that, if they follow the bold lead of the CASA and Apple, sorry, I mean Xerox, will be lining up to express their appreciation.

NICK FONDA
Richmond

Tallying the cans

DEAR EDITOR

Another very successful Terry Fox Walk in Richmond run took place on Sunday, Sept. 17, with \$ 13,530 raised for the Terry Fox Cancer Research Foundation.

Pat Henderson, our devoted leader, thanks everyone who helped with another successful walk.

MAIL SUBSCRIPTIONS

		GST	PST	TOTAL	
CANADA:	1 YEAR	120.00	7.20	9.54	\$136.74
	6 MONTHS	63.00	3.78	5.01	\$71.79
	3 MONTHS	32.00	1.92	2.54	\$36.46

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Glacier Ventures International Corp.

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 1195 Galt East, Sherbrooke, QC J1G 1Y7

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

THE RECORD

P.O. Box 1200 Sherbrooke J1H 5L6 or 1195 Galt E., Sherbrooke J1G 1Y7
FAX: 819-569-3945 E-MAIL:
newsroom@sherbrookerecord.com
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

RANDY KINNEAR PUBLISHER (819) 569-9511
ELEANOR BROWN EDITOR (819) 569-6345
NELSON AFONSO CORRESP. EDITOR (819) 569-6345
RICHARD LESSARD PROD. MGR. (819) 569-9931
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN ... (819) 569-9931
FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. (819) 569-4856

DEPARTMENTS
ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
88-A LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

fab.cartoons@yahoo.ca
cagiecartoons.com



Patsy Biggs, with her door-to door collecting, and I, with my bottles and cans, plus donations, attained new highs in funds raised.

I would like to thank everyone who, once more, supported me with their empty bottles and cans and donations. And Bev Smith for having her "famous" deck available for drop-offs.

As a cancer survivor, I greatly appreciate the efforts to raise funds for cancer research.

JOE KELLY
Richmond

From the Bury fire chief

DEAR EDITOR,

In regards to the last publication by the Bury citizens committee on Oct. 4 ("Residents turn up the heat"), I feel the need to comment on a few things that were said.

Re: the lack of qualified fire fighters. This is a topic which is very touchy. A recruit will join a department and may not like the first car accident he/she encounters. They drop. This is the importance of the probationary period.

And let's be honest, we don't have 10-15 people throwing themselves into the 375 hours of training needed to become a formed firefighter. Those few that want the excitement now with the challenge are put into a pool of eager heroes. Courses are far and apart, especially now with the fire safety cover plan, which is taking up most of our time. You need numbers! An instructor won't put together a course for four people. Inter-municipal training is being looked at so it should cut waiting time a bit, but don't miss it when it comes. (Please also see "Fire chief speaks," in the Oct. 31 Record.)

I won't get into the Hatley fire be-

cause quite frankly I am not up to speed on the whole story. I do feel for the guys and wish them the best of luck. I still don't understand suing a volunteer fire service. They didn't start it!

I can answer a question that has been on the minds of a few people for quite some time now: The mutual aid agreements are all in serious (negotiations). There can be no information disclosed, because until the fire safety plan is passed at the MRC level, we don't know what they will actually be. Time trials are being done to calculate the closest departments to residences through out the MRC. For example, Gould station is a grey area for Bury. Fifteen minutes gets us almost to the end of Canterbury. From the 108 we get in about a 1/4 kilometre. Scotstown, on the other hand, is 12 minutes out to cover all of Gould Station.

One last thing. Our famous Human Resource Policy. You were missing a quarter in the wages! We get \$8 an hour!

We do have the right to hire our own. All new recruits will go through the same procedure. A CV is followed by an interview with (a selection committee of members) of the Bury Fire Department.

The chief, however, can be recommended by the department but will be interviewed by an outside committee formed of other fire related persons. The council will then appoint the chief. Ooohhh! I feel sorry for him. Oh wait, that's me!

The Bury Fire Department is satisfied with the terms agreed on in this policy. All 13! We have quite a bit of work to do. How about letting us get our job done by showing your support instead of questioning everything?

TERRY WILLIAMS, CHIEF
Bury Fire Department

Moving can be a metaphysical experience

A lifetime of stuff

Having been schooled in the art of asking questions, here is one that should strike you as being borderline metaphysical. Do we possess our junk or does it possess us?

Translation: Why do we always drag our entire life's possessions every time we move?

Let me explain the particular context. Now that we've sold our house but have yet to build a new one, all our possessions must be stored. While I'm not keen on storing and insuring stuff that I haven't used for God knows how long, much less need, I nevertheless enjoy the cozy feeling stuff gives me.

On the other hand, when the time comes to leave this earth, I don't expect our junk to be loaded in a U-Haul trailer and hitched to the back of our hearse. So what is the point?

Put differently, there is no better way to find how much unnecessary stuff we accumulate and drag through our lives than having to pay good money to store it in boxes that we won't open for years.

Although Madeleine and I always believed that we had succeeded in reducing our superfluous baggage in previous moves, we were wrong. Rather than throw up our hands in despair and frustration, we finally decided to tackle the problem head on. In doing so, we discovered that it requires a military-like disposal operation.

Our motto was simple. Any object that is "out of sight, out of mind" must be gotten rid of. If we can't sell it or give it away, "garbage it"!

The challenge was much tougher than we ever imagined. Between our basement storage room, outdoor shed, closets, drawers and shelves, we discovered enough junk to make the designers of Navy warships envious.

Imagine a metal construction junk bin. One third would be required for our old lawn mowers, left over construction material, broken down televisions, bicycles, computers, engine parts and old garden furniture we replaced years ago.

Our old radios, flash lights, cameras and electronic remote controls alone filled two large shopping bags.

While I was removing all of the half-filled oil containers of every type from my work shop I suddenly realized that it looked more like a truck stop. There were enough old batteries to power a golf cart for the next five years. As for all my old and broken work tools....

Roman philosopher Cicero once said, "A room without books is like a body without a soul." He definitely wasn't thinking of my stack of old pocket books and magazines — the stack I'd been holding on to for 20 years. Since I knew darn well that reading them again was out of the question, I suspect the only reason was that they added texture and colour to my study.

How about all those old text books that refer to outdated laws and procedures? I guess it had something to do with maintaining a last-ditch link with the profession I resigned from nine years ago. If that was the reason, I'm proud to report that the umbilical cord has finally been cut.

And talk about old clothes, shoes, skates, slippers and boots — by the time we piled everything we haven't used for years, 10 huge plastic bags had been filled.

As for how we disposed of all the junk that held us captive for so long, let me just say we are grateful to our daughter, our friends and the local church. But

just as important were the local used book store and furniture dealer, our town's disposal location for dangerous products and our weekly garbage collectors. Without realizing it, they helped us to let go of the past.

Our electric shredder also deserves a special mention.

Like pack rats, we seem to have held on to every letter, article, picture, bill and document since the day we were married. Once we made the difficult decision to take the big step, Madeleine worked the gizmo around the clock. (Not wanting our identity hijacked, she wasn't lacking in motivation.)

Now that we've finally succeeded in getting rid of so many possessions, I don't want you to think we are overtaken by the simplicity of life or the benevolence of the Earth. With what we have left, our movers are bound to make a hefty profit.

Nevertheless, here's my take on why we hold on to things we no longer use or need.

I don't buy the explanation that we do so because we might need them down the road. And put aside the specific items which evoke fond memories of a person, place or event.

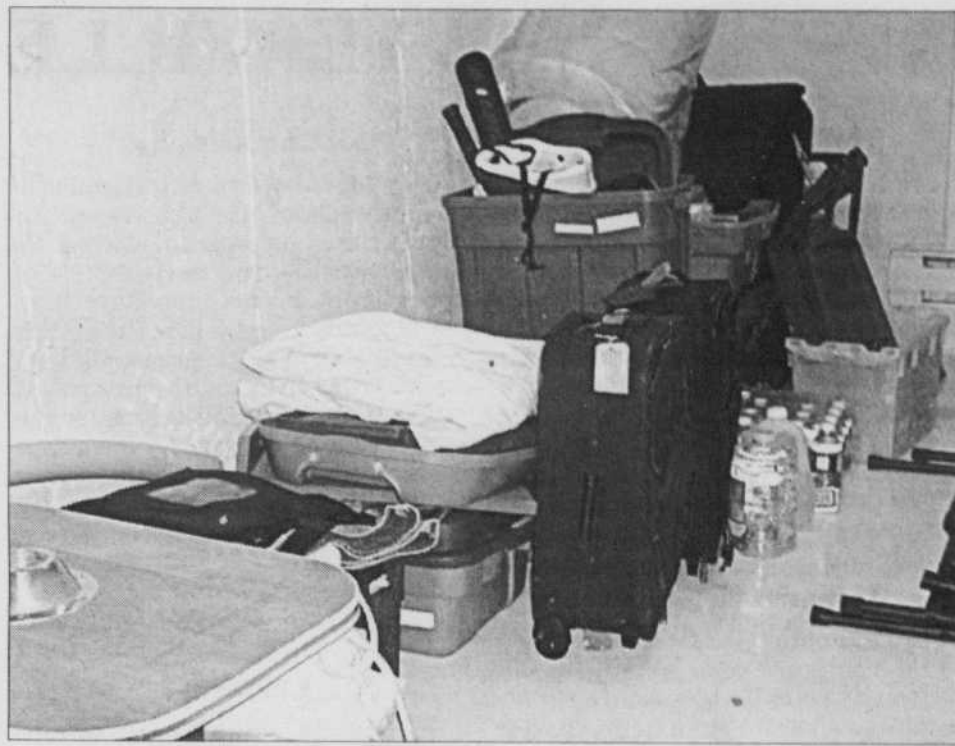
Laziness could be one valid explanation — after all, it's much easier to shelve an object than try to find someone who might want it. Furthermore, there are only a limited number of days when one can garbage a broken TV or bicycle. Little wonder our attics and storage rooms end up looking like Salvation Army franchises.

A more lofty explanation is that we live in a materialistic society and are taught, thanks to the advertising industry, that possessions buy us happiness. Before long we get caught in a vicious circle — even if we realize that the novelty of just about every new item will eventually wear off, the more we have the more we need. We don't need just one flashlight or radio, we need ones with different colors, styles and purposes.

As for my habit of accumulating stuff I no longer need, don't think for a minute that I now have the mind set of a Buddhist monk, detached from the fleeting pleasures of buying things that eventually become class B junk. The simple truth is that



HENRY R. KEYSERLINGK



COURTESY

The junk — er, lifetime of important personal possessions — collected in the family homestead.

until we buy a larger, slicker, faster and more comfortable RV, we simply have no space.

By the way, pending the construction of our new home, we plan to live in our RV — our present one or the next one.

Please don't feel sorry for us. Until mid April we will meander around Florida and

enjoy the hot sun and white sandy beaches.

By the time we return, we'll be so busy chasing after our contractors, we won't have the time to crave the material comforts of the house we called home for six years!

Comments? henryk@endirect.qc.ca

TOWNSHIPERS':

CONT'D FROM PAGE 2

ENTREPRENEURIAL GUIDE

The English version of the guide to resources for entrepreneurs in the Brome-Missisquoi and Haute-Yamaska MRCs recently launched by the Regional Entrepreneurial Table is available from Townshippers' Association's Cowansville office. You can also obtain it from the CLD Brome-Missisquoi, Centre d'aide aux entreprises (CAE), the Eastern Townships CEDEC, The Eastern Townships School Board, and the Carrefour Jeunesse-Emploi des Cantons-de-l'Est. Designed as a map, the guide summarizes and organizes services at a glance.

Happy All Saint's Day!

Townshippers' Association is a non-partisan, non-profit community organization serving the Eastern Townships English-speaking community.

Contact www.townshippers.qc.ca; ta@townshippers.qc.ca; 257 Queen, Sherbrooke (819-566-5717; 1-866-566-5717) or 203 Principale, Cowansville (819-263-4422; 1-866-263-4422).

at Bennington College. He serves on Human Rights Watch/Middle East, has appeared as commentator on television and radio, and is the author of the upcoming book *A Theology in Power: Reflections on the Iranian Revolution*, to be published in 2007.

Townshippers' Association partners with Stanstead College to bring you the Vermont Humanities Council's First Wednesdays series on the first Wednesday of every month from October through May.

This diverse lecture series, featuring speakers of national and regional renown, comes to the Newport, Vermont-Stanstead, Quebec area for the first time in 2006-2007. Sites alternate between Goodrich Memorial Library in Newport and Stanstead College on our side of the border. The series is also presented in Brattleboro, Burlington, Middlebury, Montpelier and St. Johnsbury. The program is free and open to the public.

For more information, contact Stanstead College at 819-876-7891 or visit www.vermonthumanities.org.

Our School's Page

SAWYERVILLE ELEMENTARY

FALL CELEBRATION DAY

Sawyerville Elementary School had a wonderful Fall Celebration Day on Tuesday, Oct. 17. There were three different groups. Each group worked together on a project that will be displayed in the school. We also had three guest speakers come in to speak to the different groups: Pastor Jamie Cahill and M. & Mme St-Pierre. The whole school had a free hot turkey sandwich lunch. At the end of the day the school watched the movie Dreamer.

*Written by Jacob Bell and
Joshua Bowker*

LES AVENTURES DE TINTIN

Le 23 octobre

Un monsieur a venu présenter la vie de Georges Remi. Georges Remi a fait les bandes dessinées Les aventures de Tintin. Son premier album de Tintin est Les aventures de Tintin reporter au petit vingtième au pays de soviets. Quelque livre était 67-69 page. Quand que Georges Remi avait 16-17 ans sa famille était pauvre mais son nom artiste était populaire. Cycle 3 a aimé la présentation de Hergé.

*Fait par Nico Gagné et
Kimberly Lowry*

TRIP TO FERME AUX CHAMPETRIERES

On Oct. 4 the kindergarten class went to the champetrieres farm. They went with the Bury kindergarten class. The reason for this trip was to learn how seeds grow and to see how they harvest the vegetables. They learned how to plant cucumbers, they also got to pick and taste different vegetables. The kids liked seeing how jam was made and how it tasted. The children enjoyed this trip and they enjoyed bringing a pot of jam home.

*By Philip Cote, Jacob Burns and
Krista Sylvester*

THE NEW PLAY EQUIPMENT

We have some new playground equipment at Sawyerville Elementary. It has a monkey bar, spider web, and six rings to climb on. A lot of people like to play on it because it is new. The new playground equipment is small, but it is fun to play on it. We thank the PPC for giving us this new playground equipment.

*By Lisa Dube Marquis,
Amaris Faith Rivett*

THE TERRY FOX RUN!!!!

Sawyerville Elementary school had their Terry Fox Run on Sept. 29. The students and the teachers walked around in the school because it was a rainy day. There were 55 students. They raised \$721. The students and the teachers had enjoyed the Terry Fox Run.

*By Kaila Marie Coulombe and
Kendra Elly Parnell*

SOCCER TOURNAMENT

On Wednesday, Oct. 4, Sawyerville Elementary School held a soccer tournament for the Compton County Schools (Bury, Cookshire, and Sawyerville). The students were divided into four teams: Red, blue, green, and yellow. The schools were mixed to make the teams. The boys played on one field and the girls played on the other field. The referee for the boys was Jeff Bowker and for the girls it was Madame Goulet. Mike Paradis organized the whole soccer tournament. The team that won for the boys was Green and for the girls it was the blue team. And everybody had fun.

*By Adam Rowell and Nathaniel
Lowd*

S.P.A. VISIT

On Sept. 25, Angele came to talk about animals in French class. She taught us how to look after our pets and to be nice to animals. We played a game. We all had fun. We want her to come back next year.

We all enjoyed her.

*Written by Christen Nielsen,
Kristopher Browne Lafond*

ANNUAL WALK-A-THON

Sawyerville Elementary School held its Annual Walk-a-thon on Thursday, Oct. 12. At 12:30 the students and teachers left the school and everyone was back by 2:30. The Walk-a-thon was 8 km. Coming back there was a big black cloud but everybody made it back before it rained. When they arrived the students received a yogurt and a juice box from the PPC. The principal Luc Rodrigue walked the students across the roads and drove the first aid car. We raised \$1086. The students would like to thank all the volunteers that helped and everybody who sponsored them. Everyone had a great day!

Luc Burns and Thomas Rothney

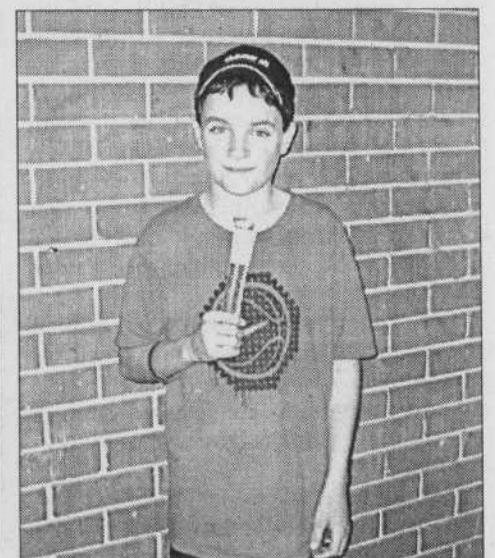
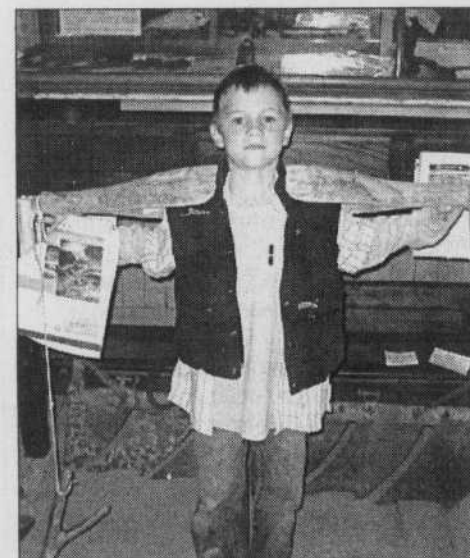
CROSS COUNTRY RUN

On Oct. 11, 12 students from Sawyerville Elementary went to the Cross Country Run at Alexander Galt Regional High School. The students that went were: Sarah Poudrier (first place), Charlene Graham, (eleventh place) Natasha Morrison (twenty-sixth), Bethany Rothany (thirty-sixth place), Krista Sylvester (twenty-second), Natasha Couturier McClusky (fiftieth place), Anthony Therberge Fortin (ninieth place), Kyle Cork, (eleventh place). Tylor Brazel (sixty-fourth place), Jacob Burns (twenty-first-place), Nikolas-Couturier McCluskey (thirty-seventh), and Nathaniel Lowd (seventh). All the students ran with their own age group. There were over 100 students running altogether, the fields were muddy and it started to



COURTESY

Below left, testing a yoke; below right, popsicles!



sprinkle at one point, but all the students still ran. We all had fun, even though there was no sun!

*By Charlene Graham &
Sarah Poudrier*

CYCLE 2 MUSEUM TRIP

On Oct. 6, Cycle 2 went to the Compton County Museum in Eaton Corner. The students were challenged to go through the museum to find the answers to a questionnaire. By doing this they got a good picture of what it was like to live in the 1800s.

They got to try on a yoke which is a wooden bar that fits across a person's or animal's shoulders, used to carry heavy loads. They also saw toys which were hand made. While they were there they also learned that Dr. Edward Worthington administered the first anesthetic in Canada in Eaton Corner. In the museum

they even discovered a secret drawer in the main building! So if you want to see it you will have to go and check out the Compton County Museum yourself!!

*Written by Ashley Laroche
Spaulding
and Jacob Rothney*

DREAMER

On Celebration day we watched a movie called Dreamer. The movie was about a horse that hurt her leg. Nobody thought she would ever race again. But every night the little girl went to the barn to give her some popsicles and everyday her dad worked with the horse. Dreamer (the horse), was able to race again because the little girl and her dad worked together. We think that the horse got better because of the little girl's love.

*From Amy Lister and from
Cedrick Tanguay*

Report card reaction

Mansonville merger declined

By Joshua Bleser
MAGOG

Eastern Townships School Board chairman Michael Murray tooted the board's own horn Monday evening in response to a recent report that called for close partnerships between English and French school boards in the province.

"We're delighted to find we're on the right path," the ETSB's Murray said at a special meeting of the council of commissioners. The report on the future of English public education in Quebec was prepared for the Quebec English School Boards Association by a "blue ribbon" advisory council and chaired by former Bishop's University Chancellor Alex Paterson.

It cited Sutton Elementary as an example to follow; the school is run by the ETSB and the local French board, whose students share the cafeteria, gym and playground, as well as a library, which doubles as the municipal book lender.

Murray also spotlighted shared bus-ing with the Val-des-cerfs school board in the western sector, and the jointly run Cowansville Vocational Education Centre. "We're proud to be singled out for this kind of recognition," Murray said. "Again, it's the students who benefit."

Vice-chairwoman Juanita Willey-Wighton reported that the Commission scolaire des sommets sent the ETSB a letter declining a study into combining Le Baluchon school with Mansonville Elementary.

A group of parents of Mansonville El-

ementary students have been lobbying for such a partnership to ensure the small English school's survival.

The ETSB supports the parents, and Murray said a letter confirming that support would be sent to the French board.

Director general Ron Canuel is on a working group that will study ways of implementing recommendations of the "Paterson Report" and present the results in two months.

Another recent education report was less kind to the ETSB.

Richmond Regional was the board's top-ranked school in the Fraser Institute and the Montreal Economic Institute's annual Quebec high school report card. It came in 195th out of the 458 schools surveyed, while Alexander Galt and Massey-Vanier ranked 313th and 438th, respectively.

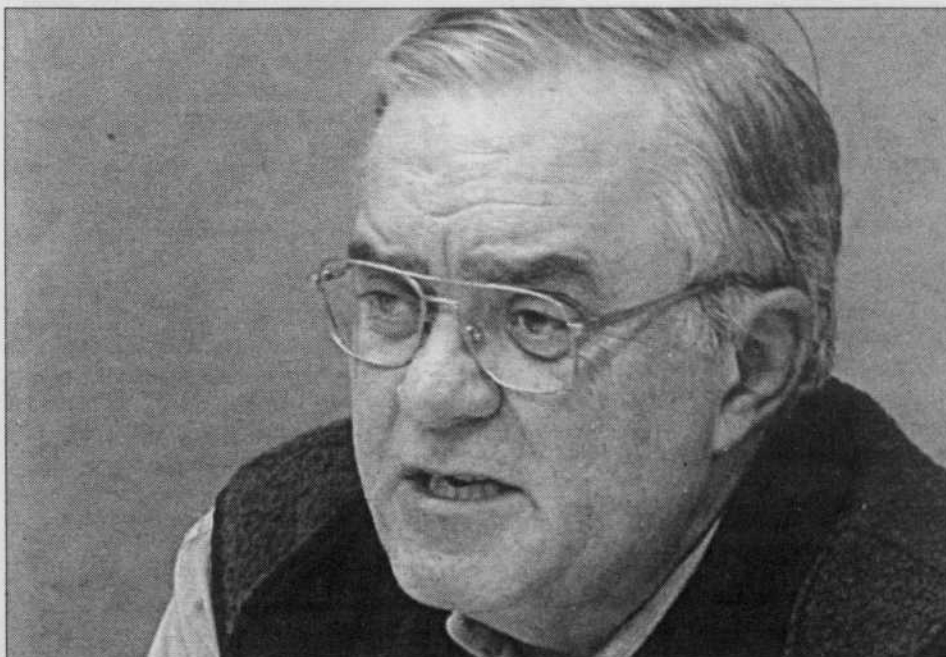
The good news is that all three schools improved compared to last year, especially Richmond, which skyrocketed out of the 360th position. Galt and M-V climbed 12 and 11 spots, respectively.

Calling Richmond's achievement "phenomenal [and] fantastic", Murray said the board would "continue to focus our efforts on improvements at Massey Vanier and Galt."

He also noted the report's data is over a year old and comes from a period during which the board "was in the process of making very dramatic changes in pedagogy."



Murray suggested one of the best ways to ensure better results at its high schools is to raise the expectations of students. He said many studies show students perform better when they feel more challenged.

PLEASE SEE SCHOOL BOARD ON PAGE 12



PERRY BEATON

School board chairman Mike Murray said school statistics were taken during a time of change.

WINTER TIRE P195/70R14
\$89.95
FROM

THE GOODWRENCH PRICES INCLUDES
INSTALLATION, VALVES AND BALANCING*

WHAT SIZE DO YOU NEED?

CAR SIZES			GOODWRENCH PRICE
UNIROYAL	P195/70R14	TIGER PAW® ICE AND SNOW™	\$89.95
	P205/70R15	TIGER PAW® ICE AND SNOW™	\$99.95
GOODYEAR	P195/70R14	ULTRA GRIP	\$89.95
	P205/70R15	ULTRA GRIP	\$109.95
BFGoodrich	P205/70R15	WINTER SLALOM™	\$109.95
	P225/60R16	WINTER SLALOM™	\$139.95
MICHELIN	P195/70R14	X-ICE™	\$129.95
	P205/70R15	X-ICE™	\$139.95

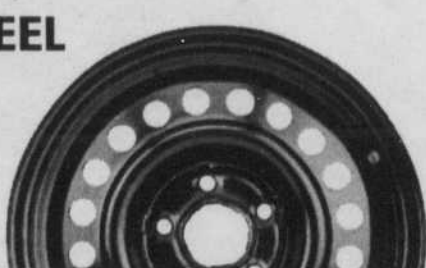
VAN AND SUV SIZES			GOODWRENCH PRICE
UNIROYAL	P235/75R15	LAREDO® AWT*	\$139.95
	LT245/75R16	LAREDO® AWT*	\$179.95
GOODYEAR	P235/75R15	WRANGLER SilentArmor™	\$169.95
	LT245/75R16	WORKHORSE EXTRA GRIP RADIAL	\$229.95
BFGoodrich	LT245/75R16	ALL TERRAIN T/A® KO	\$209.95
MICHELIN	P235/75R15 XL	LATITUDE™ X-ICE™	\$159.95
	245/70R16	LATITUDE™ X-ICE™	\$199.95

See your dealer for complete details. Taxes and duties extra.
*This offer includes standard rubber valves. Additional charges for any other valves.

14 in. GM STEEL WHEEL FOR WINTER TIRE



\$49.95

FROM



www.goodwrench.ca

THE **GM** COMMITMENT

Goodwrench Service

Right Tires. Right Price.

Recon in West Brome

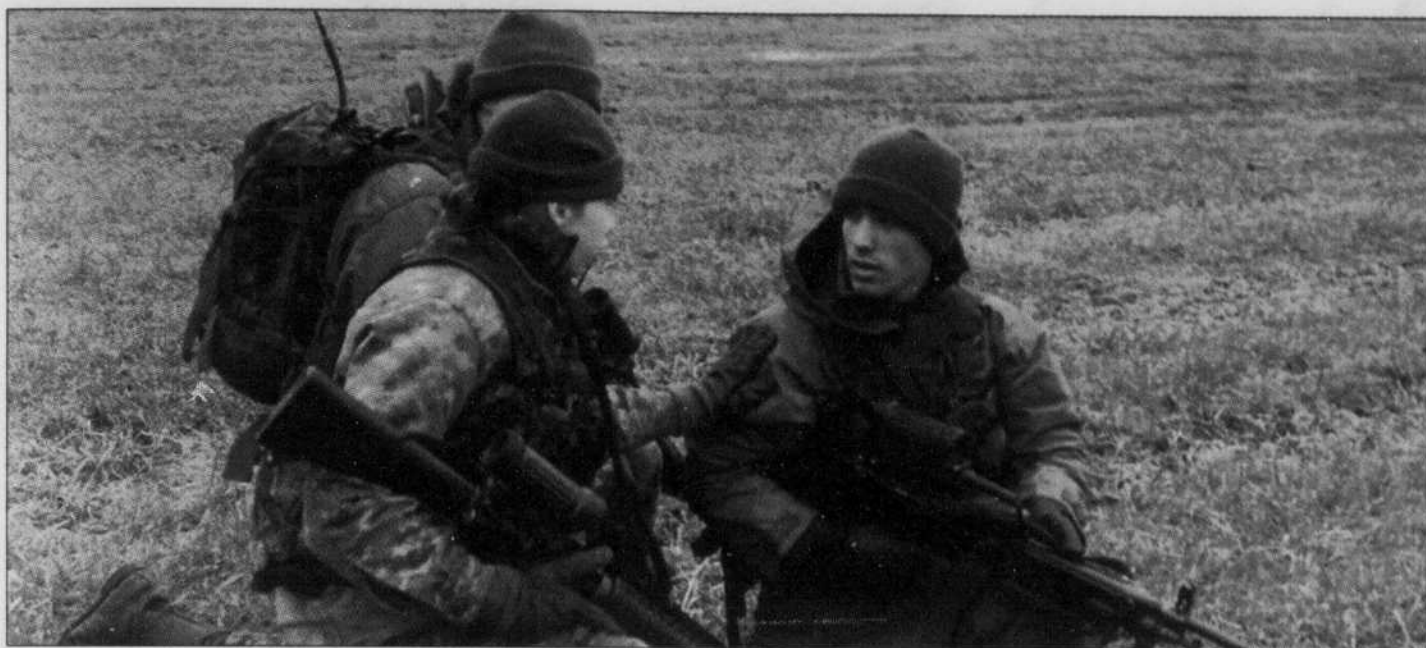
By David Anderson

It was wet, windy and cold on a three-day weekend as reservists from the Black Watch Regiment and the Royal Montreal Regiment, Charlie Company, braved the weather on reconnaissance exercises in West Brome.

More than 80 soldiers patrolled fields, forests and Turner, Soles, Darbe and Stage Coach Roads. They practiced radio communications and defensive measures. "The aim of gathering information for a military force is normally in an attempt to gain initiative or situa-

tional awareness in regards to terrain, situations or possible hostile elements," said Operations Officer Captain Mark Kirsten. "A typical reconnaissance patrol would consist of examining a specific area at a specific time for certain types of activity. For example, a group of four soldiers is sent out to observe reports that persons are hiding weapons at a specific location. The soldiers would observe the area, gather information and relay this info back to a headquarters for further analysis," said Kirsten.





Alakazoo! Alakazam!

A magician's life is not so glam

By Elizabeth Withey
CANWEST NEWS SERVICE

You'd expect the odd "alakazam" or "presto" to get lost in translation when you're performing magic in Japan.

But cuing the crowd to clap? Frankly, that's just plain awkward.

"Here (in Canada), people are more free as an audience," Edmonton magician Gia says. "In Japan, it's very formal. Unless you bow, or say 'thank you' in Japanese, they'll just keep watching."

Gia (a.k.a. Anne-Marie Felicitas) and Sheldon Casavant bowed an awful lot during their three-month magic gig at the Hotel New Akao in Atami, a coastal hot springs resort southwest of Tokyo.

Luckily, the awe factor of their illusions transcended language barriers. Take the "origami" trick — that got the crowd's attention. Gia gets inside a red box. Casavant begins to compact it, smaller, smaller. With each fold the music got quieter, and Gia gets crushed. Soon, she's squashed into a cube no bigger than a hat box.

"And then he stuck swords in me," Gia says. "Just because I can," Casavant says.

Every hotel guest wanted to know how they did it.

"They'd go, in Japanese, 'How you fit in box?'" Gia says, putting on an accent. "I'd pretend I can contort." She folds her legs into the lotus and curls into a ball.

Like all respectable magicians, these two won't divulge their secrets. And after a decade in the business, Casavant is used to public curiosity. He's been performing sleights of hand and body since he was 11. Now 21, he's heralded as Edmonton's answer to Houdini and has turned his passion into a full-time job, travelling across Canada, the U.S. and China.

Gia is new to the scene. But she's serious. So serious, in fact, that the 23-year-old legally changed her name.

"I like the 'je' names," she says, emphasizing the soft 'g' sound. "A lot of female magicians have a 'je' name. Jade. Juliana Chen. I wanted to be part of the club."

She completed a BFA in acting at the University of Alberta in 2004, then decided a magical career was in the cards for her.

Casavant left university after a year. "Magic took over my life," he says. He landed his first gig at the same Japanese resort in 2005 and travelled there alone, working with an assistant he'd never met for six months. This year, Casavant negotiated bringing his own stage collaborator, Gia, who knew the gig inside and out.

Making textbook tricks fresh is one of the biggest challenges, they say. Take the saw-a-person-in-half routine — who hasn't seen that before? For a twist, Casavant and Gia do it standing up in a phone booth.

But, they say, coming up with creative twists is tough. Translation: most wizards spend a lot of time home alone, practising.

"You're a hermit, a loser, a geek," Gia says. "The reactions, that's the pay-off," Casavant adds. "Then you become the cool geek," Gia finishes.

As a female magician, Gia is used to getting attention, and she likens the male-dominated industry to a men's prison.

"Most of the time it's 'put on my shield and don't get picked up,'" Gia says.

Casavant says it requires enthusiasm, even obsession, for magicians to master their tricks.

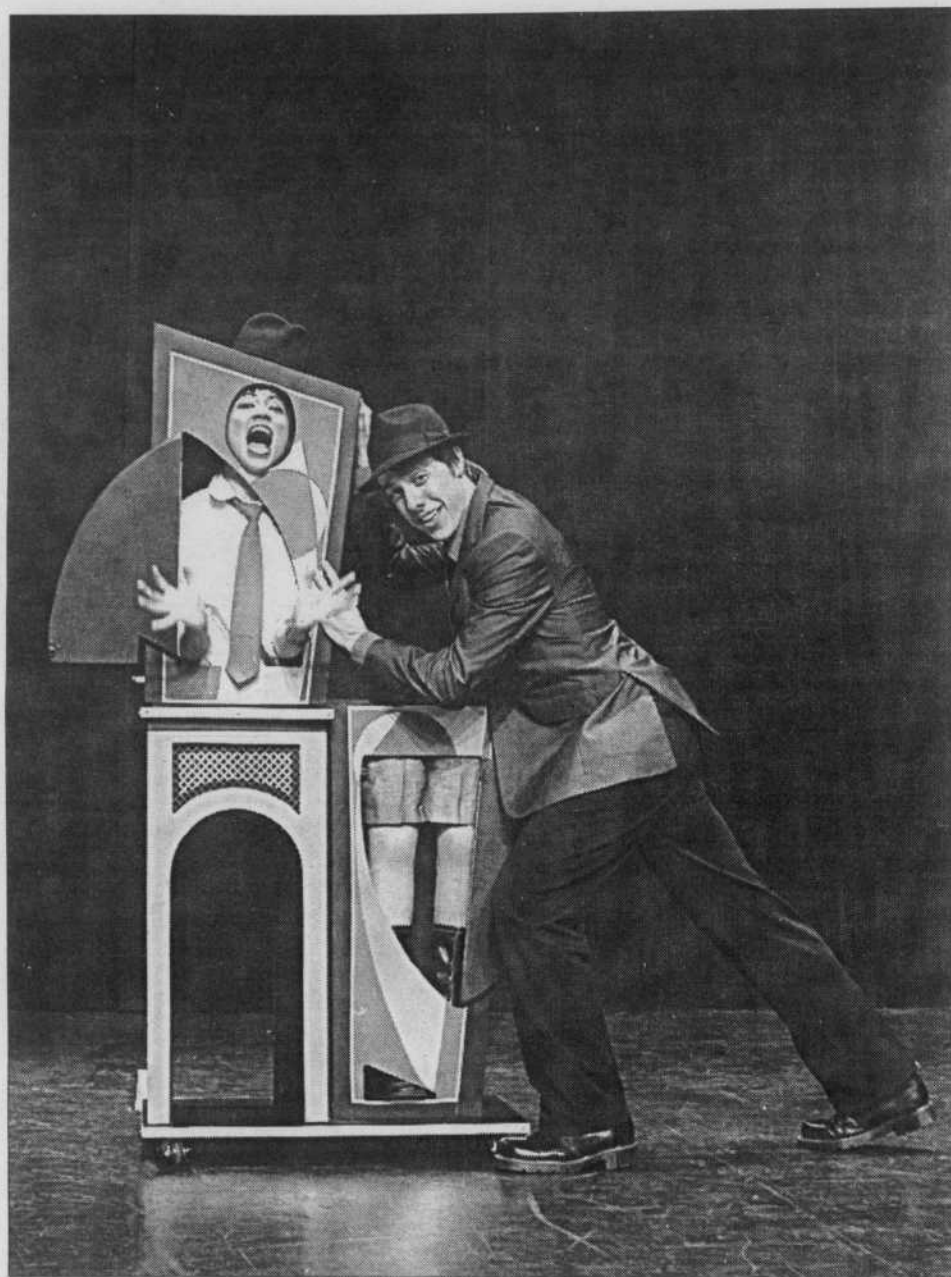
Doing it a lot helps, too.

In Japan, Casavant and Gia did two or three shows daily, catering to dinner theatre and lounge audiences of up to 300.

In addition to pay, the duo was compensated with travel expenses, accommodations and all the rice and fish they could eat.

The catch? No days off.

They'd sometimes "escape" to Tokyo



CANWEST NEWS SERVICE PHOTO

Sheldon Casavant and Gia do the saw-a-person-in-half routine in a phone booth. Don't tell Superman.

for the evening on the last train — ever mindful of the next day's show.

The duo have been home a week, and while they're glad for a break, ambition calls. Casavant has gigs lined up here; Gia is heading to California for an audition.

And as a Tokyo street vendor with a

baffling magical trinket taught them, there is still so much to learn.

"It stumped both of us," Casavant says.

"We were like, what the —?" Gia says.

They had to buy the toy to solve the mystery. "It's nice to be tricked," Gia says.

SCHOOL BOARD:

CONT'D FROM PAGE 9

OTHER NOTES

- Jason Doucet was named director of financial services. He replaces Angelo Marino, who left the board Sept. 25 to become the City of Côte-St-Luc's director of financial services.

- Total enrolment in the board's schools and centres dipped from 6,211 last year to 6,098 this year. Canuel noted, however, that this drop is in line with education ministry predictions, while Murray said the population of English school-age

children in the Townships dropped at a higher rate, which means the board is attracting some French children.

- The winners of the public call for tenders for work on the expansion of the Cowansville Vocational Education Centre were presented. Le Consortium Favreau-Blais/CIMAISE will be the architects; Teknika HBA won the structural engineering contract; and Progemes submitted the lowest bid for the mechanical and electrical engineering work.

The \$4.8-million project was announced last summer. It will see

2,200 square metres added to the existing building on Massey-Vanier's campus, making room for new facilities for professional cooking, computer accounting, and industrial mechanics. Expected to open its doors next fall, the revamped centre will welcome 60 more students per year, pushing enrolment to 400.

- Commissioner Peter Riordon urged the board to conduct a "town hall meeting" to give the public a chance to voice their concerns about education, in preparation for next year's Estates General on education. Most of the other eight school boards in the province either have already done so or plan to soon.

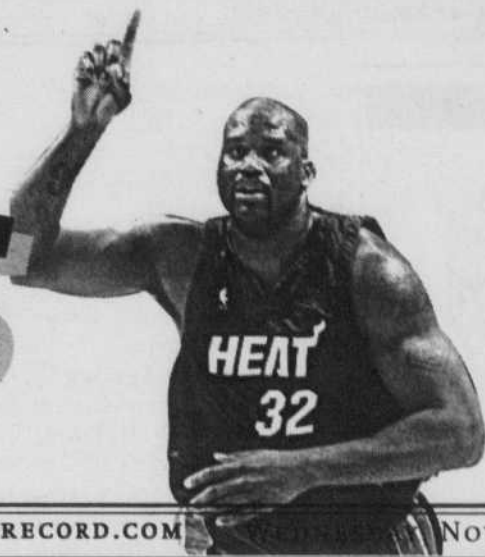
- The council of commissioners will hold two of its advisory committee meetings for the public in November.

On Thursday, Nov. 2 at 7 p.m., the communications committee will hold its meeting in the library at Richmond Regional (375 Armstrong, Richmond). On Wednesday, Nov. 15 at 7 p.m., the educational services committee will hold its meeting in the library at Massey Vanier (224 Mercier Cowansville).

There will be a question period at each meeting, and everyone is welcome to attend.

jbleser@sherbrookerecord.com

THE RECORD Sports



INSIDE
Will Shaq and
the Miami Heat
be number one
again?
... see Page 14

NEWSROOM@SHERBROOKERECORD.COM

NOVEMBER 1, 2006 PAGE 13

ETIAC soccer champs crowned

Massey-Vanier juniors win in marathon game

By Mike Hickey
SPECIAL TO THE RECORD

An exciting season of high school soccer came to a dramatic finish Saturday as six Eastern Townships Interscholastic Athletic Conference champions were crowned.

The Galt senior girls' team wrapped a successful season as they added a play-off championship to their regular season title when they blanked Bishop's College School 2-0 in the final. Samantha Labonté and Gabrielle Fleming accounted for the Pipers' scoring. Galt advanced to the finals by virtue of a 2-0 victory over Stanstead College.

The Crusaders upended Massey-Vanier 5-2 in the other semi-final, as Emily Ann

Downey and Ariana Ouellet scored two goals each while Luisa Arevalo Arroyo added a single. Ashley Hadlock and Lindsey Stowe replied for the Vikings.

In perhaps the best game of the day, the Massey-Vanier junior girls defeated Galt 1-0 in a marathon contest. After a scoreless regulation, the two teams played seven aside, five aside and finally three aside before Kaysi Lachapelle scored the game-winning goal.

The Vikings edged Richmond 3-2 in semi-final action as Lachapelle scored twice and Kayla Hey added a single. Anne-Julie Martin and Sally McElreasmith accounted for the Richmond offence. Galt qualified for the title match with a 3-0 win over BCS.

In girls bantam action, it was an all-Galt affair as the Pipers blanked Galt 2-0 in the final as Joanie Viens and Shelby Evans scored a goal each.

SEE HS, PAGE 14

McCullough Named An All-Star



PERRY BEATON/SPECIAL

Bishop's University lineman Dañ McCullough (90) and University of Sherbrooke teammates Samuel Giguère and Pierre-Luc Labbé were among the players selected to the Quebec University Football League all-star team on Tuesday. The second-place Concordia Stingers placed eight members on the dream team while the Montreal Carabins had six all-stars, the McGill Redmen and Sherbrooke Vert & Or had two players each and the Gaiters had one representative.

Nash, Suns the hunted now out West

By Aaron Wherry
CANWEST NEWS SERVICE

Assuming a pair of pre-season gun incidents — one surrounding Indiana Pacers forward Stephen Jackson, the other involving Boston Celtics guard Sebastian Telfair — does not presage the NBA's slow descent into David Stern's own personal Iraq, it's probably safe to assume the league is unlikely to cease operation anytime soon.

If it were, the biggest loser would not be the defending-champion Miami Heat, LeBron James, phenom Greg Oden, or even the loyal fans. No, the party with the most to lose would be the Phoenix Suns.

Because if professional basketball were never to be played again, the legacy of the early 21st century Suns would be sealed — The Most Iconic Sports Team Never To Have Actually Accomplished Much Of Anything.

Not much of a ring to it. But there it is; a fate the Suns will be hard-pressed

to avoid if everything they have done the last two years fails to lead to a championship.

"You can taste it when you get close like this," Steve Nash said last June when his Suns were eliminated from the playoffs. "You spend a lot of time convincing yourself that you're destined to do it. And when you don't, it's difficult."

In two seasons, the Suns have won 135 regular-season and playoff games, twice reaching the Western Conference final. Nash has won consecutive MVP awards, while the team's dramatic turnaround from a 29-win season two years ago elevated head coach Mike D'Antoni and general manager Bryan Colangelo to the status of nouveau genius.

The Suns are widely credited with reviving a moribund game by playing up-tempo, score-first basketball. Their style is so exciting and seemingly easy to execute, teams across the league are promising to do likewise, either in search of a quick fix on the court or a

sexy sell off it.

"I don't know how hard it is," D'Antoni said of his offence. "It's just a matter of coaches believing in it and letting it go and not pulling back the reigns when you hit some bumpy road. We'll see how many people will do it."

The Suns would seem poised to be what the Edmonton Oilers once were to the NHL. Only those Oilers won a championship. Or five.

"We're among the hunted now," shooting guard Raja Bell said recently in his ESPN.com diary, "and we're not going to be sneaking up on anybody."

The NBA is a league of great teams. Over the last 27 seasons, only eight different franchises have won a championship — the Los Angeles Lakers, Boston Celtics, Detroit Pistons, Chicago Bulls and Houston Rockets all making legitimate claim to dynasties.

And while the Phoenix style might well change the way the game is played, it will be of little consolation if its origi-

nators never win it all.

The reasons to believe this is the Suns' year are many. Amare Stoudemire is slowly working his way back from injury. Nash is reportedly healthy and rested, while his team is now battle-tested after an arduous playoff run last season. But they will have to get past their two biggest challengers to even reach the NBA Finals — Dallas, boasting even better depth than the Suns, and San Antonio, with a healthy Tim Duncan.

Sports Illustrated was so moved by what Phoenix accomplished in two years, the magazine forecast the Suns beating Miami in the NBA Finals this season.

"It's an honour that people think so highly of us — a prediction like that can help raise the bar for us," Bell wrote. "We know the expectations. And since that night in May when we came up just short of the Dallas Mavericks in the Western Conference finals, we've been doing all we can to meet them."

SEE P. 14 FOR A PREVIEW OF THE EAST

2006-07 NBA PREVIEW — EAST

Heat may be the best of a bad lot

By Aaron Wherry
CANWEST NEWS SERVICE

During a pre-season conference call with reporters, New Jersey Nets head coach Lawrence Frank was asked a pretty straightforward question: Who do you think closed the gap most on Miami in your conference?

According to the official transcript, in the ensuing 191-word answer, Frank name-dropped five NBA teams, all without even touching on his own or those defending-champion Heat.

"I just think it's still premature, it's just hard to get a true feel and read for where everybody is at," he said. "I think you probably have to look at (it) after the first 20-25 games of the regular season to start making some (conclusions), and then those would be still be preliminary discussions."

Perhaps Frank was just being diplomatic. Maybe he sees an Eastern Conference full of contenders. Or perhaps he sees a conference full of teams that all only hope to be good despite their obvious flaws.

Take, for instance, Frank's Nets.

They boast the conference's best trio in Jason Kidd, Vince Carter and Richard Jefferson, an emerging centre in Nenad Krstic and a retooled bench with Eddie House and rookie Marcus Williams. Even team owner Jay-Z has a new record coming out that's sure to go platinum.

So why aren't they favourites to win the East?

Because Kidd is 33 years old and

point guards don't age well. Because Jason Collins (3.6 points, 4.8 rebounds per game) is still their power forward. Because Cliff Robinson, their back-up centre, was a rookie the same year as David Robinson. And because Carter remains his generation's greatest underachiever.

Frailty and imperfection are the rule, not the exception, for a conference that hasn't had a truly dominant franchise since the Chicago Bulls ruled the 1990s.

So while the East might boast the league's two best players (Miami's Dwyane Wade and Cleveland's LeBron James) and two of the last three NBA champions (Miami and Detroit), the conference's best team, whoever that turns out to be, might only be fourth or fifth in the league.

The Heat are considered by many to be the odds-on favourite to return to the final, but of their eight-man rotation, five players — Shaquille O'Neal, Alonzo Mourning, Antoine Walker, Jason Williams and Gary Payton — are over 30 and management did nothing to improve a team that needed a legendary performance by Wade to beat Dallas last spring.

In Cleveland, James appears to be on the verge of becoming the greatest player in modern history. Unfortunately, he lacks a suitable supporting cast.

"Magic (Johnson) had Kareem (Abdul-Jabbar) right off the bat. (LeBron) probably needs to get another top-quality teammate so (the Cavaliers) can reach

the highest level," Washington Wizards coach Eddie Jordan said.

"I'm not saying if things don't go well, they can't get there. But it's all about playing with another top-level guy (so) we can compare him to the other guys who've won championships."

Detroit had a guy named Ben Wallace, but let him get away and found only Nazr Mohammed to take his spot. The Pistons might still have the best starting lineup in the NBA, but if they weren't good enough to beat Miami with Wallace last year can they really be expected to win this year without him?

Chicago now has that guy named Wallace, but he's 32 and the rest of their roster still seems a year or two away from contention.

After those five, the conference boasts Indiana, Washington, Orlando, Milwaukee and Toronto, all of whom feel they have improved enough to chase the remaining playoff spots.

"Miami, of course, is going to be good. New Jersey, of course, is going to be good. Cleveland is going to be much improved. Indiana is going to be good. Washington is going to be good," said Detroit head coach Flip Saunders. "You can go right on down the list. It's going to be a very, very competitive conference."

But competitiveness is not to be confused with excellence. And while there may be favourites, you would be hard-pressed to pick just one with confidence.

HIGH SCHOOL SPORTS

HS:

CONT'D FROM PAGE 13

- J-F Lefort scored the game winner to give Stanstead College a 2-1 win over Galt in the final of the senior boys tournament. The Pipers' Daniel Porter and Stanstead's Josh Vanasse exchanged goals early in the second half.

Stanstead advanced to the finals by defeating Massey-Vanier 4-1 while the Pipers defeated BCS 3-1.

- Galt captured the junior boys championship with a 4-1 win over Massey-Vanier. Bryce Dezan scored twice for the Pipers while Gabriel McNeil and Gabriel Vanasse added a goal apiece to the winning cause. Zach Milroy tallied for the Vikings.

- The Massey-Vanier bantam boys captured the ETIAC title with a win over Richmond in the finals.

FOOTBALL

In other high school sports news, the Massey-Vanier football team continued

to experience some tough breaks as it suffered another close loss last Friday night — 10-6 to Marieville.

After a scoreless first quarter during which neither team could get past its own 45-yard line, Marieville took advantage of a Massey-Vanier pass interference call to kick a 30-yard field goal for a 3-0 lead at halftime.

The Dragons finally got on the scoreboard in the third quarter when quarterback Samuel St-Martin tossed a two-yard touchdown pass to Martin Gendron to give Massey-Vanier a 6-3 lead.

Later in the quarter, a string of penalties forced the Dragons to concede a safety that cut their lead to a single point, 6-5. In the fourth quarter, Massey-Vanier continued to be its own worse enemy, this time by fumbling the ball on its own 35-yard line.

The Dragons' defence stiffened and forced Marieville to attempt a 37-yard field goal on a fourth-and-four situation but Massey-Vanier was flagged for an offside infraction that gave Marieville a new set of downs.

It was a call that didn't sit well with

Massey-Vanier head coach Claude Lessard.

"One of their offensive linemen jumped offside and the referee gave us the penalty. Marieville got a first down on our 24-yard-line," Lessard said.

Once again Massey-Vanier's defence rose to the occasion and Marieville settled for a field goal and an 8-6 lead.

Looking to regain the lead the Dragons marched down the field when a non-call brought the ire of the head coach.

"We drove the field and Martin Gendron was hit before he could catch the ball yet no interference call was made," Lessard asserted. "I argued very strongly because at that point of the game we had 170 yards in penalties and we normally have an average of 50. I received two bench penalties for arguing with the referee but I was really upset."

Backed up deep in their own zone once again, St-Martin was sacked in the end zone for a safety that put Marieville ahead 10-6.

With the loss, the Dragons finish seventh and will now face Marieville this Saturday in the first round of the playoffs.

THIS WEEK



NORTH AMERICAN HOCKEY LEAGUE

• Friday, Nov. 3

ST-HYACINTHE AT SHERBROOKE
ST-FRANÇOIS, Palais des Sports, 8 p.m.

JUNIOR AAA HOCKEY

• Sunday, Nov. 5

St-Jérôme at Champlain Cougars
Eugène Lalonde Arena,
Sherbrooke, 4 p.m.

CÉGEP AA FOOTBALL PLAYOFFS

• Saturday, Nov. 3

John Abbott at Sherbrooke
Volontaires, University of Sherbrooke
Stadium, 7 p.m.

MIDGET AAA HOCKEY

• Friday, Nov. 3

C.A. Girouard at Magog Cantoniers,
Magog Arena, 7:30 p.m.

• Sunday, Nov. 5

Trois-Rivières at Magog Cantoniers,
Magog Arena, 2 p.m.

WOMEN'S UNIVERSITY VOLLEYBALL

• Friday, Nov. 3

Montreal at Sherbrooke, 6 p.m.

• Saturday, Nov. 4

UQTR at Sherbrooke, 1 p.m.

MEN'S UNIVERSITY VOLLEYBALL

• Friday, Nov. 3

Montreal at Sherbrooke, 8 p.m.

Death



BRADSHAW Craighead, Audrey 1923-2006

— Following a brief illness, Audrey passed away peacefully on October 26th at the age of 83. Born in Sutton, Quebec, Audrey was pre-deceased by her husband Richard Craighead, her parents Penelope Safford and William Bradshaw, her sister Penny Davidson and brothers-in-law, James F. Davidson and Kent Smith. Audrey will be missed dearly by her children Bill (Lyne Kimmell), John and Jane (Jim Cherry), her grandchildren Kate, Julia, Jessica, Jennessa and Michael, sister, Elizabeth Griffiths (Ron), brother, Mac Bradshaw (Lucille), and her nieces and nephews and Kerry Williams. She will also be missed by her many friends, including members of her bridge club and St. James Church, the Canadian Club, and students and colleagues from many years of teaching. With the support of wonderful caregivers, Audrey lived at home with her dog, Casey, and remained actively involved in her community until her recent illness. Audrey had several careers throughout her life including teacher, university lecturer and business woman. She graduated from McDonald College and later completed a BA and MA in Economics at Sir George Williams University. She received the Birks Medal and was named a Woodrow Wilson Graduate Fellow. She taught economics at Sir George and later at Massey Vanier, where she served as Head of the Social Studies Department. Many of her students, including her children, nieces and nephews, cite Audrey as an inspiration. Audrey and her husband Richard complemented each other well in life, family and business. Together, they expanded the family business, F.W. Jones & Son Ltd., which Audrey later ran with her sons following Richard's death. Audrey was an accomplished athlete. As a young woman, she competed in the Quebec tennis circuit winning the Quebec Singles Championship. She was an avid curler and skip on the Provincial Championship team. Audrey also golfed, fished and skied, and taught these sports to her children. In her retirement, Audrey was an active fund raiser. Having survived breast cancer twice, Audrey worked for the Canadian Cancer Society and received an award in recognition of her efforts. She also served on the board of the Lévesque-Craighead Foundation, a charity established in memory of her husband and J.O. Lévesque, both local businessmen and mayors of Bedford. Audrey also served as President of the local chapter

Death (cont)

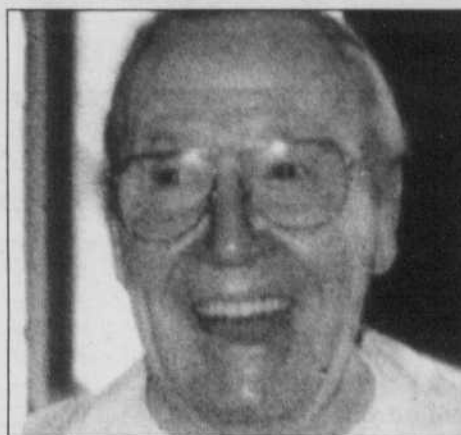
of the Canadian Club. Audrey will best be remembered for her strength of character and for being a modern woman before her time. Definitely a non-conformist but also a wonderful and loving daughter, sister, wife, mother, grandmother, aunt and friend, Audrey has left a legacy of love and purpose that will be remembered with a smile by all. Visitation shall take place at Joseph Dion Funeral Home, 215 River Street, Bedford, Qc 450-248-2911 on Friday, November 3rd from 2-5 and 7-10. Funeral Services at St. James Anglican Church (40 Du Pont Street, Bedford) on Saturday, November 4th at 10 am. Condolences may be sent to josephdionfunerals@bellnet.ca. If desired, donations to the Lévesque-Craighead Foundation (P.O. Box 576, Bedford, QC, J0J 1A0) are welcome benefiting the Bedford Hospital. Forms are available at the funeral home.

Death



COUREY, G. Raymond (1932-2006) - After a courageous battle we announce the passing of G. Raymond Courey on October 27, 2006 in Magog at the age of seventy-four. He is remembered lovingly by his wife of fifty-three years, Joan, his children Joy (Chris) and John (Carol), his grandchildren Carly and Robbie, his brother Norman (Jeanette), his nieces and nephews, many relatives and dear friends. Raymond was a devoted husband, father, grandfather and friend. He touched the hearts of those around him with his charisma, generosity and at times his irascible personality. He will be truly missed. Raymond became a Chartered Accountant in 1955 and was honoured as a Fellow in 1989. Ray was involved in many humanitarian efforts including Junior Achievement Montreal and the Quebec Labrador Foundation. He volunteered professional talent and passion to the Magog Canada Day Committee, The Outlet and served on the board of the Atlantic Salmon Association and the Memphremagog Hospital Foundation. In accordance with his wishes, his family and close friends are invited to attend a service Thursday, November 2, 2006 at St. Luke's Anglican Church, 120 Rue des Pins, Magog, Quebec at 11:00 a.m. A memorial to celebrate Raymond's life will be announced at a later date. Sincere thanks to the Magog CLSC and Dr. Dufour for their devoted care. In lieu of flowers, donations to the Memphremagog Hospital Foundation or Canadian Diabetes Foundation will be appreciated. Cremation took place at La Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc., situated at 150 rue Sherbrooke, Magog QC, Jean-Pierre Morin (Directeur), tel.: (819) 843-4473, fax: (819) 843-4563, E-mail: ledoux@netrevolution.com

Deaths



LUCAS, Frederick (1913-2006) - Peacefully at the IUGS Argyll Pavillon, Sherbrooke, QC on Monday, October 16th 2006. Frederick Edward Lucas, at the age of 93 years. Son of the late James Lucas and the late Amy Knight, pre-deceased by his long time companion Myrtle Baird. He is survived by his half sisters, Irene (late Jean Bisson), Thelma (Arthur Morton) and many nieces and nephews. Frederick served in WWII, 22nd Armoured Regiment, Canadian Grenadier Guards. The family would like to thank the personnel of the Argyll Pavillon, particularly the 4th floor staff, for the excellent care, compassion and friendship shown to Fred. In lieu of flowers, please donate a little of your time to call or visit that special someone (relative, friend or neighbour), you've always meant to. Show someone you care, while they are still here. Resting at the Cass Funeral Home, 3006 College St., Sherbrooke, QC (formerly 6 Belvidere, Lennoxville); tel.: (819) 564-1750 / www.casshomes.ca. Where friends may call on Saturday November 4, 2006 from 10 to 11 a.m. Followed by the Funeral Service at 11 a.m. Rev. Ruth Charleau officiating.



MAHER, Marthe (nee Bailly) 1916-2006 - From La Prairie, October 20 2006 at the age of 90 years. Beloved daughter of the late Alexandrine Lefasseur and the late Louis P. Bailly, previously of Champlain. She leaves to mourn her son Paul, relatives and numerous friends. Arrangements entrusted to La Maison D'arche - Réseau Dignité. A liturgy speech ceremony will be held on Saturday November 4 at 10 a.m. in St-Georges Church of Georgeville. Funeral service will be held Saturday November 11 at 1:30 p.m. in St-Maurice Church near Trois-Rivières, followed by inhumation in the cemetery. A special thank you to the staff of La Belle Époque and Place Sanborn for the loving care and support.

Deaths



RUNIONS, Edna Mary (nee Arbery) - On Sunday, October 29th 2006, at her home in Sherbrooke, surrounded by her loving family. Edna Mary Arbery passed away peacefully in her 69th year. Beloved wife of Harold Runions and mother of Sharron (Randy MacAskill). Dear sister of Doreen Sage, Stanley Arbery and the late Irma Dickson. Edna will be sadly missed by her many friends, nieces, nephews and extended family Sandi Simpson, Stephen Simpson (Sheila), Ken Simpson (Kathy) and their children. Special thanks are extended to all those who cared for and supported Edna during her courageous battle with cancer, in particular her friend Janice Begbie, CLSC nurse Judith Grimard and Dr. Marc Bezeau. Resting at the Cass Funeral Home, 3006 College St., Sherbrooke, QC (Lennoxville Br.), tel.: (819) 564-1750 / www.casshomes.ca, where friends may visit on Thursday, November 2nd 2006 from 7 to 9 p.m. and on Friday, November 3rd from 1 to 2 p.m., followed by the funeral service at 2:00 p.m. Rev. Patricia Lisson officiating. Interment in the Elmwood Cemetery, Sherbrooke. To those wishing to make a donation in memory of Edna, are asked to consider "The Cure Foundation" for breast cancer, 1320 Graham Blvd., Suite 130, Montreal, QC H3P 3C8.



PERKINS, Murray 1956-2006 - Suddenly on October 30, 2006, passed away Murray Perkins. Beloved husband of Claire Halde. He leaves to mourn his children: Philippe (Trish) and Julie (Andy), his grandchildren: Amber, Kaylah and Wyatt, his father Clare (late Tacy), his wife's children: Philippe and Joannie Bélanger, his brothers Don (Diane) and Ross (Cindy), his children's mother Denise Coulombe, many nephews and nieces, other relatives and friends. Visitation on Thursday, November 2 from 7 to 9 p.m. and Friday, November 3, 2 to 4 p.m. and 7 to 9 p.m. and from noon to 2 p.m. on Saturday November 4 at the Denis Meunier Funeral Home & Chapel, 402 River St., Cowansville, Qc. Tel. (450) 266-6061; Fax.: (450) 266-6057; E-Mail: funerariumdm@qc.aira.com. Funeral service in the chapel at 2 p.m. Saturday.

You made a very big miscalculation

Dear Annie: "Susan" and I have been married for 20 years and have three children. The problem is, I made a huge mistake, and now my wife wants a divorce.

Last year, I took it upon myself to buy our kids Christmas presents online and opened up a few new charge accounts. When I filled out the credit applications, I used both my information and Susan's, because my credit rating isn't good enough. Of course, the bills came in Susan's name. Fearing this would upset her, I'd get to the mail first and pay these bills on my own.

Of course, Susan eventually found out and is devastated. I felt guilty from the beginning but was afraid to say anything. Annie, I know it was wrong, but at the time I didn't think it through. I've apologized to Susan over and over, and told her I am willing to go to counseling or whatever it takes to save my marriage.

I love my wife and my kids and would hate to throw everything away due to my stupid mistakes. How can I save my marriage? — Heartbroken in Hartford

Dear Hartford: You made a very big miscalculation — and it wasn't the money. It was betraying your wife's trust. Losing trust in a spouse goes to the very core of a marriage. We don't know if Susan will forgive you. But you have a 20-year marriage and three children in your favor, and we hope Susan will consider how a divorce will affect

Annie's Mailbox

the kids. Ask her to go with you for counseling for their sake, and promise to take whatever lumps she throws in your direction.

Dear Annie: My wife and I are in our 50s. Three years ago, we moved 300 miles away in order for me to get my present job. The benefits here are nowhere near what they were with my old company. Only one local medical practice is a member of the network, and our assigned internist is a young woman of Asian heritage.

I'm sure the woman is a competent physician, but I have seen her for three routine physicals and she has not once asked me to undress. I'm not an exhibitionist, but my previous doctor (male) always had me stand naked next to the examining table to see everything in its proper position. My current doctor rarely sees bare skin. She pushes the stethoscope under the gown or listens on top of it. She does the rectal exam with me laying down, covered with a sheet.

I probably wouldn't worry, except my dad and uncle both have prostate cancer, my cousin has survived testicular cancer, and my dad has had numerous precancerous skin lesions removed. Annie, is this doctor thorough enough? — The Naked Truth

Dear Naked Truth: We spoke to Dr.

Stuart Greenfield, a Chicago physician, who said medical students are now being taught to examine patients with greater regard for their modesty, which means they expose only small areas, one at a time. They still can thoroughly examine each organ system, and do appropriate rectal and testicular exams. Dr. Greenfield suggested that you spend a couple of minutes during the visit to discuss your expectations with your physician, and also consider seeing a dermatologist for a whole body skin exam.

Dear Annie: You printed a letter from "Cut Off," who complained about people who interrupt conversations. I have been so annoyed by this particular proclivity in some people that I invented a new word. It is "converruption," and I define it as the act of a third party engaging in conversation by interrupting a conversation already in progress. A person who does this is a converrupter.

If "Cut Off" pays attention, she will notice that this malady is not generalized, but rather concentrated in certain aggravating people. — D.S.P. in Louisville, Ky.

Dear D.S.P.: "Converrupter" sounds like a large rock-moving machine, but we think you are quite clever. Maybe the word will catch on.

Annie's Mailbox is written by Kathy Mitchell and Marcy Sugar, longtime editors of the Ann Landers column.

Waterloo

Judy Arnott

Louise Feldman of Montgomery, Vt., spent the weekend with her parents, Ben and Grace Rainville. On Saturday, Ben, Grace and Louise visited their aunt, Ruby Berry at the Wales Home in Richmond. Ruby celebrated her 90th birthday on Sept. 25th.

Sincere sympathy to the Campbell family due to the passing of Edna Campbell in Utica, N.Y. on Sept. 29.

The Russell Family have also lost a member of their family, Rosalind Russell who passed away Sept. 29 at the B.M.P. Hospital. Our sympathy is extended to her family and friends.

Harlan and Doris Martin have closed their summer cottage at Orford Lake and returned home to Nova Scotia for the winter months.

Mimi Round, Geraldine and Dick Sokolowski of Utica, N.Y. and Bob Campbell of Collingwood, Ontario were in town for the committal service at St. Bernardin Cemetery for their aunt Edna Campbell. Another niece present was Isobel Campbell Dufresne and her husband Roland of Granby.

Diane and Emily Harte and William Lotte of Whitley Bay, England were recent guests at the home of Diane's family, George, Carolyn and Wayne Grubb at Shefford Mountain. While here they visited at Sharon, Mario Forand and family and were also able to attend Brome Fair. Other guests at the Grubb home over Labor Day weekend were Warren Grubb of Ottawa, Allen and Amy Grubb of Morewood, Ontario, Wallace, Olivia and Luka Grubb and Joanne Paquine of St. Basile le Grand, Marcel Schmuck of Granby. George and Carolyn Grubb attended the funeral for the late Lester McMahon on Sept. 7th in Dunham.

Stanbridge East

Thelma Rhicard

Invitations went out from the wardens and people of the churches of St. James the Apostle S.E., St. James the Less, Pigeon Hill, St. John the Evangelist, Stanbury and Bishop Stewart Memorial of the Holy Trinity, Frelighsburg to their parishioners requesting their prayers and presence as The Rev'd Canon William Terry Blizzard was inducted as incumbent of the Parishes of Stanbridge East and St. Armand East. Approximately 80 people which included eight ministers attended the observance on Sept. 6, in Bishop Stewart Church (built in 1880 on a hill overlooking the village of Frelighsburg). Arch Deacon Peter Hannen read the Gospel and gave the sermon and Arch Deacon Brian Evans read the licence. Dianne Rhicard and Real Lacroix presented the water, bread and wine, Louis Senkerik and Alice Hadlock the keys, also Alice Hadlock the Holy Bible. The closing hymn, Yours be the Glory, Risen Conquering Son concluded the ceremony, followed by the folks moving to the basement where a lovely luncheon had been prepared by the ladies of the parishes. A social time ensued.

Stanstead Chapter IODE October 2, 2006

President Monica Lester opened the meeting followed by the IODE prayer.

There were three guests at this meeting. Secretary Aurelie Farfan was called upon to read the minutes of the last meeting. Thank you notes were read for donations received from this chapter.

Treasurer Gertrude Ketcham read a very excellent finance report.

Rheta Taylor services chair reported many donations for the recent months. A wheelchair was given locally, as an assortment of toiletries to the Women's Center, medicated creams to a senior's home and a care facility. Some baby items were distributed and also two fresh start baskets to local families.

Bazaar Co-convenor Marilyn Jones made a report regarding.

Tea and Bazaar to be held on October 21, 2006, 2-4 p.m. at Centenary Church, Stanstead.

Marlene Farfan will be present at the Bazaar for book-signing his book.

"Les Cantons de L'Est, villes et villages."

There being no further business Lester thanked the tea hostesses, Elaine May and Marilyn Jones.

Elizabeth Ostiguy
Communications

Ladies Aid Meeting

Windsor

Lower Windsor Ladies Aid held a meeting (4 members) on Monday afternoon, Oct. 2, at the home of Dora McCourt. The financial report of activities taken place in 2006 was given. Our special Fair prizes had been given as follows: Class 37 - Judy Skuse and Freda Coote; Class 38, Megan Oakley and Carrie Evans; Class 39, Nadia Boissoneau and Taylor Lynch Class 40; Jessica Stevens and Isabelle Patrick.

The main purpose of the meeting was to decide what to do with our supplies stored at the Langlois home. Our dear friends, Noella and Jean Guy Langlois passed away recently (August and September), bringing to an end the use of their basement hall. Since 1967 the Ladies Aid have held 230 card parties

here, as well as numerous Fall Auctions, quilting bees, and Christmas meeting dinners. (The past two and a half years we have held card parties in our homes due to sickness, of Mr. and Mrs. Langlois.) Originally we were 23 or more members, today we are 5 active ones, three of whom are in their eighties, the other two close behind. Two of our members have been in the group well over sixty years.

Our decision was to price our things, giving our members first chance. The tables, chairs, plates, mugs, cups, cream and sugars, tea pots and pourers, etc., are up for sale. We shall be forever grateful to the Langlois' for sharing them all these years. Smaller house parties will be continued when possible.

Lunch was served at the end of the afternoon.

Mrs. C. McCourt

MS lives here.

MS is the most common neurological disease affecting young adults in Canada.

MS Multiple Sclerosis
Society of Canada

1-800-268-7582 www.mssociety.ca

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

Today's clue: F equals P

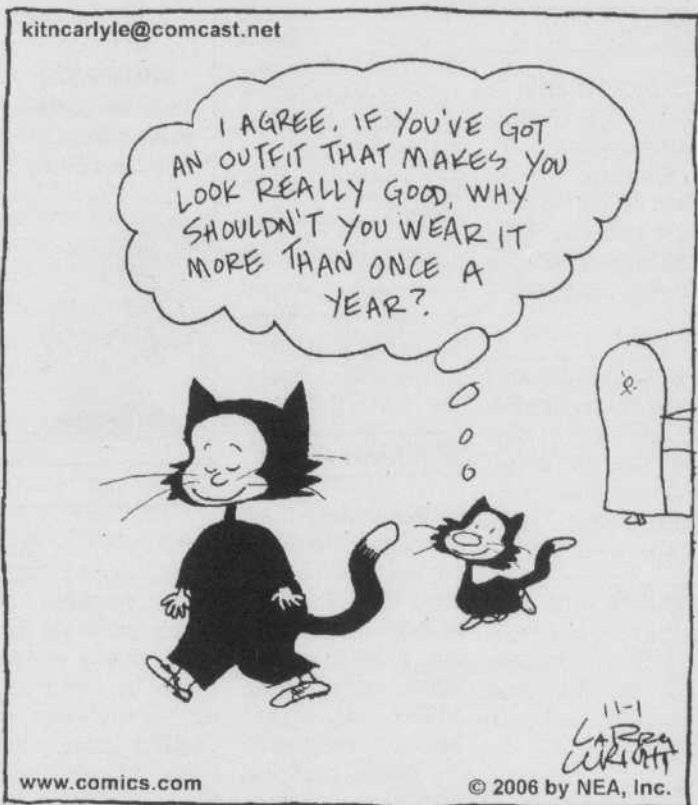
" ZEG TGGI MAZ ZEGPD
MAOGLNGLZJC IVIZGN IGZZCGY
NPCCPALI AX VGJDI JMA TKZ ZEG
EKNJL DJSG PI IZPCC MDAFPLM."
- YAL NJDHPKI

PREVIOUS SOLUTION - "Being in a band, you can wear whatever you want - it's like an excuse for Halloween every day." - Gwen Stefani

(c) 2006 by NEA, Inc. 11-1

KIT N' CARLYLE

kitncarlyle@comcast.net



ALLEY OOP



ARLO & JANIS



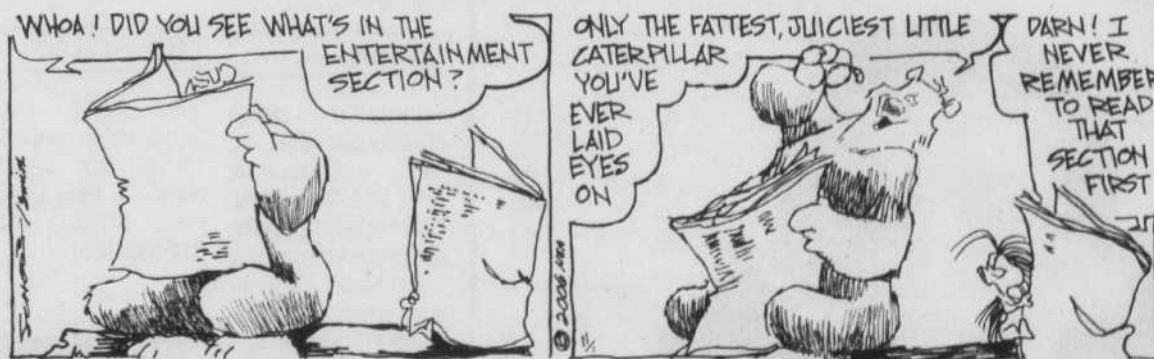
THE BORN LOSER



FOR BETTER OR FOR WORSE



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



HERMAN



"My husband has changed a lot in the past 25 years."

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

001 Property for Sale



COWANSVILLE. Bright 1300 sq.ft. 2 bedroom condo, near hospital and lake. Heated garage. Entrance with buzzer and camera. Balcony and solarium. \$165,000. Call (450) 266-8082 or (514) 884-1606



SHERBROOKE NORTH Town House, 2 stories plus basement, 3 bedrooms, 2 1/2 bathrooms, fireplace, hardwood flooring. Garage. Superb view of Sherbrooke golf course. Luxury and convenience. Low maintenance. Call today! 819-566-0446.

035 For Rent

LENNOXVILLE - Very large 5 1/2, condo style. Available immediately. 108 Oxford. Call 819-569-4977.

100 Job Opportunities

Selling Christmas Trees

No experience necessary. Must have a van.

Call: **1-866-356-9002**

29590

JOB AT HOME, \$487.68 weekly. Mail work, assemble products or computer work. Get free details at: www.TopJobReview.com, or write to CHR Jobs: 372 Rideau Street, # 916, Ottawa, ON K1N 1G7, Reference A22

100 Job Opportunities

PRESSMEN REQUIRED - The Daily Courier (Kelowna, BC) is looking for Journeyman Pressmen. Must have a minimum of 5 years experience on a Goss Community press. We are a fast paced union shop with 13 Goss community units. Competitive hourly rate offered as per collective agreement. Please send resume to: The Daily Courier, attn: Willy Kerntopf, VP Operations, 550 Doyle Ave., Kelowna, BC V1Y 7V1 Fax: 250-763-0194 Email: willy.kerntopf@ok.bc.ca

WORK IN ALBERTA! Log on to www.workwest.ca today and see great paying jobs in Canada's boom Province!

145 Miscellaneous Services

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at 819-563-1491.

100 Job Opportunities

Teachers Wanted

Are you interested in flexible full time or part time work teaching English to adults for a private language school in the Sherbrooke area? If so, please forward your resume, including a covering letter, 3 references and availability to: Mrs. Doreen Little Morissette, Director Fax: (819) 564-7423 or email: dmorissette@clicnetwork.com

Thank you in advance for your interest. Only candidates selected for an interview will be contacted.

29233

100 Job Opportunities

150 Computers

A NEW PC ONLY \$0.99/day! Everyone's approved for finance*. Get a fully loaded MDG computer with an Intel Pentium D 3.0Ghz only \$0.99/day. Includes everything you need: 1 GB RAM, 250 GB HD, 19" LCD flat panel, Windows XP and a Free *printer/scanner/copier for the first 500 callers (*call for conditions) 1-800-791-1174.

190 Cars For Sale

2001 SUBARU FORESTER, 50,000 km., fully loaded, automatic. 16" summer tires, 15" winter tires. \$13,500. negotiable. Call 819-846-3087.

2001 TURBO DIESEL GOLF, 4 door, alarm system, silver, 6 CD changer, AM/FM radio cassette, 5 speed, great on mileage, 249,000 km. **\$6,500. negotiable.** Call 819-826-6737, please leave message or email us at tz@aei.ca

NO MONEY DOWN! Dell Giant Christmas Sale PC/Laptop. Credit builder program! Ideal for education, business, entertainment, (*easy payments, easy approval). 1-866-858-0660 (*simple conditions apply).

160 Music

HONOLULU MAGI MUSIC, 201 King St. East, Sherbrooke, (819) 562-7840. Sales, trade-in, rental, repairs, teaching of all musical instruments. Full warranty since 1937. Visa, Mastercard and lay-away plan accepted. Honolulu Orchestra for all kinds of entertainment.

190 Cars For Sale

2002 PONTIAC MONTANA, 74,000 km., fully equipped, like new. \$8,800. Call 819-845-4256.

205 Campers-trailers

MOTOR HOME - 1993 Southwind, 30 ft., 454 motor, econo, 70,000 km., fully loaded, full basement, driver door, closed room, \$31,995. Trade considered with 5000 lb. or less travel trailer. Also available: tow vehicle, 1989 Toyota pick-up with tow bar and lights, \$6,000. Call 819-846-3087.

230 Tires

4 BRIDGESTONE BLIZAK, 265/65R17, in excellent condition, \$280. **4 Yokohama Avid H4,** P215/60R16, in very good condition, \$180. Best offers accepted at 819-563-2682 after 6 pm.

4 WINTER TIRES, Kelly Snow Tracker, 205-60-15, like new, on steel rims that fit Taurus, Windstar and other Ford models. \$425. Call 819-572-0998.

4 WINTER TIRES, rims and hubcaps: 205-65-R15, 5-bolt pattern, like new, less than 2000 km. \$300. Call 819-569-5607.

290 Articles For Sale

DOUBLE CHRISTMAS TREE baler, including 2 funnels. Reasonably priced. Call 819-872-3476.

FRIGIDAIRE DRYER,

like new, \$150. Call 819-823-4134.



Have something to sell? Make your classified stand out. For \$10. more per day, run a photo with your classified! Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. **819-569-9525.**

290 Articles For Sale

LADIES BLACK FAUX-FUR 3/4 length coat, size M (14-16). Brand new, never worn. Paid \$150. Asking \$75. Call 819-569-1464.

LAROCHE TANDEM STEEL TRAILER, 7 ft. wide, 10 ft. long, 3 opening sides, hydraulic brakes. \$1,650. negotiable. Call 819-846-3087.

YOUNG GIRLS CLOTHES, snow suit size 1-3 years. All in very good condition. Call 819-569-1464.

301 Tractors

1978 UNIVERSAL 445 tractor, 4x4, front loader, back ice chains, front snow blade. Reason for sale: moved. Call (506) 547-9804.

320 Livestock

ORGANIC BEEF CATTLE. Organic baby beef business, certified since 1991, 9 cows, 3 heifers, 1 Limousin bull, complete records, Spring calving, asking \$15,000. Also organic hay, complete marketing system, client list, reservation form, newsletter, etc. Must sell for health reason. Call 819-826-3228.

330 Pets



Looking for a new home for your pet? Make your classified stand out. For \$10. more per day, run a photo with your classified! Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. **819-569-9525.**



395 Home Improvement

INTERIOR / EXTERIOR PAINTING. Call F. Davidson Painting 819-868-1413.

400 Lost

LOST CAT: Inverness Boies area condos. Long haired female calico (white, brown, black), named Colby, with collar. Call (450) 242-1937.

Not satisfied? Look for better service through the classifieds!



415 Mortgages

LARGE FUND - Borrowers wanted. Start saving hundreds of dollars today! We can easily approve you by phone. 1st, 2nd or 3rd mortgage money is available right now. Rates start at Prime. Equity counts. We don't rely on credit, age or income. Call anytime 1-800-814-2578 or 905-361-1153. Apply online at www.capitaldirect.ca.

430 Personal

ANSWERS! Love * Money * Life. Expert & Caring Psychics. 18+. \$2.99/min. *24/7. 1-900-677-5872 or for Visa / MC / Amex. 1-877-478-4410. www.mysticalconnections.ca

440 Miscellaneous

YOU CAN BE ARRESTED, Jailed or Deported if you enter the United States with a criminal record. A pardon removes your criminal record. Call now, toll free: (1-8-NOW PARDON) 1-866-972-7366 www.PardonServicesCanada.com

CPF Canadian Parents for French

I'M LEARNING FRENCH

Because...
I've got a rendezvous with the world!

Join CPF - for answers and support as they discover French. www.cpf.ca

Your Birthday

Wednesday, Nov. 1, 2006

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) - If you are among the group, everyone involved will have a more enjoyable time at whatever they're doing. You have an excitement about you that is contagious and stimulating.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) - Something you've wanted dearly but have had little control over will work out even better than you thought it could. Keep this in mind every time you get a negative thought.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) - Associate with people you know from experience are very creative and imaginative at expanding ideas or plans. They're the ones who can turn a dull event into a delightful occurrence.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) - Give priority to moneymaking possibilities, because the aspects indicate you could be among the winners in this area. It is likely to be more due to luck than using only your smarts.

PISCES (Feb. 20-March 20) - If you use what you've learned, a similar situation that gave you fits in the past could do an about-face.

ARIES (March 21-April 19) - Even though upon occasion you can get a remarkable hunch about something important to you, your realism may ignore it. You'll be making a mistake if you

don't trust your inner voice.

TAURUS (April 20-May 20) - There is much justification for your feelings of hope and expectation. Something big is in the making, and you might even hear about it. It'll have to do with a very good relationship.

GEMINI (May 21-June 20) - Don't waste your time and efforts on paltry things because you're capable of large accomplishments at this time. Establish objectives for yourself that are truly meaningful.

CANCER (June 21-July 22) - Because you may be a bit bored with the status quo, chances are you'll be a keen observer of people and things. You're looking to learn something of value that is different and exciting.

LEO (July 23-Aug. 22) - You'll be the last one to resist change, even though you rely on things to stay the same. You'll sense shifting conditions can benefit you in some way.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) - Although many people will be a lot more imaginative than you, your ace in the hole is your natural instincts for knowing what will work and what won't.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) - If you are on your toes, you should be able to spot ways to achieve a greater yield from a source that is already generating income for you. The discovery will be unexpected.

Wednesday, Nov. 1, 2006

North 11-01-06			
♠ K 8 7 5 3			
♥ 8 5 4			
♦ A 6			
♣ 9 4 2			
West		East	
♠ J 9 6 2		♠ A 10 4	
♥ —		♥ Q 9 7	
♦ Q J 10 5 2		♦ K 9 8 3	
♣ J 8 7 5		♣ Q 10 6	
South			
♠ Q			
♥ A K J 10 6 3 2			
♦ 7 4			
♣ A K 3			
Dealer: South			
Vulnerable: Both			
South	West	North	East
1 ♥	Pass	2 ♥	Pass
4 ♥	Pass	Pass	Pass
Opening lead: ♦ Q			

the opposing hands. Stop peeking! West leads the diamond queen. How would you proceed?

North is correct to respond two hearts. If he starts with one spade and South rebids two clubs or two diamonds, when North says two hearts, he promises only two-card support, not three.

Many a declarer would win the first trick on the board and immediately play a trump to his ace. Then, when West discards a diamond, South should fail, losing one trick in each suit. Declarer continues with his spade queen, but West plays the nine (high-low showing an even number) and East wins with his ace.

Suppose instead that, at trick two, South plays a heart to his jack. Here, when West discards, a suspicious spectator would think that South had peeked at an opponent's hand. But a bridge player would know that he had made the correct play.

Imagine that the heart finesse loses. West cashes the diamond jack and shifts to a club. South wins in his hand, draws the missing trump, and leads the spade queen. East takes his ace and plays a club, but South wins, leads a low heart to dummy's eight, and cashes the spade king, discarding his club loser. He wins one spade, six hearts, one diamond and two clubs.

Win or lose, South wins and the defenders lose.

Win or lose, I win and you lose

By Phillip Alder

Sir Winston Churchill said, "I like pigs. Dogs look up to us. Cats look down on us. Pigs treat us as equals."

That does not really have anything to do with today's deal, but it is funny. It is also true that most players would fail to make four hearts unless they looked at

CROSSWORD

ACROSS

- 1 Rotate rapidly
- 5 Lady's address
- 10 Runner Zatopek
- 14 Fey of "Mean Girls"
- 15 Coeur d'___, ID
- 16 Tribal legend
- 17 Oil grp.
- 18 Prim and proper
- 19 "Lonely Boy" singer
- 20 Cop's uncertainties?
- 23 Locations
- 24 Streamlined swimmer
- 25 Actor Bannen
- 28 Rocky crag
- 31 Debate
- 33 Church area

- 37 Philanthropist's uncertainties?
- 41 Nullify
- 42 Western event
- 43 Pound or Frost
- 44 Judge's uncertainty?
- 46 Goes astray
- 47 Courtroom employee
- 48 Big-D pro
- 50 Black gold
- 51 Gershwin and Levin
- 55 Musician Shaw
- 60 Congressman's uncertainties?
- 64 List of options
- 66 Legendary king of Phrygia
- 67 Med. school course
- 68 Hymn ending
- 69 Old saying

- 26 Boring tool
- 27 Hornet homes
- 29 Katz of "Hocus Pocus"
- 30 Spanish rivers
- 32 Ready for picking
- 33 Dispatch boat
- 34 Director Carlo
- 35 Observers' position
- 36 Early garden
- 38 Star Wars letters
- 39 H.S. math class
- 40 Hebrides island
- 45 Coconut fiber

- 49 Large vessel
- 52 Do another land survey
- 53 Word to the audience
- 54 Soft drinks
- 56 Rope on the range
- 57 Quinine water
- 58 Nonsensical
- 59 ___ Park, CO
- 61 Old Norse inscription
- 62 Lake in Spain
- 63 Manipulates
- 64 ___jongg
- 65 Comic Philips

Tuesday's Puzzle Solved

B	A	S	R	A	J	E	T	H	A	R	S	H
A	R	I	E	L	O	D	E	U	L	N	A	E
N	I	N	E	S	H	E	N	R	O	A	M	S
J	A	C	K	O	L	A	N	T	E	R	N	
O	N	E	R	O	N	D	A	S	H	E	R	
					H	A	U	N	T	E	D	H
R	O	B	I	N	S	R	E	O	M	S	T	
E	P	E	E	S	B	O	O	B	L	U	E	R
E	E	G			Y	E	T	F	R	E	S	N
F	R	A	N	K	E	N	S	T	E	I	N	
S	A	T	O	U	T	W	A	S	Y	E	S	
					T	R	I	C	K	O	R	T
S	C	U	B	A	H	O	W	L	E	N	T	O
A	U	R	A	L	A	H	A	E	N	T	E	R
W	E	N	D	T	P	L	Y	S	T	A	R	K

DOWN

- 1 Greek porticos
- 2 "___ Longstocking"
- 3 Clumsy
- 4 Mother-of-pearl
- 5 Swit's sitcom
- 6 Der ___ (Adenauer)
- 7 Campus honchos
- 8 Ouzo flavoring
- 9 Radio, TV, etc.
- 10 Dash
- 11 Title conferred by a pope
- 12 Peeve
- 13 Poetic meadow
- 21 Superlative suffix
- 22 Norwegian king

1	2	3	4		5	6	7	8	9		10	11	12	13
14					15						16			
17					18						19			
20				21						22				
23							24				25	26	27	
					28	29	30			31	32			
33	34	35	36		37		38	39	40					
41					42						43			
44					45						46			
47								48		49				
50					51	52	53	54		55	56	57	58	59
			60	61					62	63				
64	65										67			
68								69			70			
71								72			73			

By Philip J. Anderson

11/1/06

LAST CHANCE TO SAVE DURING KENMORE DAYS



Use your Sears Card
or Sears MasterCard
and receive a

\$50 DELIVERY REBATE

when you choose Silver or Gold
Delivery Service on any major
appliance purchase over \$700**

**Before taxes. On approved credit. Offer valid on purchases
made between Sat., Oct. 21 and Sun., Nov. 5, 2006 from any
Sears Department, Sears Home, Sears Décor, Sears Mattress &
Appliance Store, current Sears Catalogue or sears.ca.



save \$150

949⁹⁹

**KENMORE® 18.5 CU. FT.
FRIDGE WITH BOTTOM FREEZER**

- 4 partial-width glass shelves
- 4 adjustable door bins
- optional icemaker (plumbing hook-up required)

#67942 Sears reg. 1099.99.

Also available in black

ORDER: R4684 WEI03F C B



When we say

No we mean it

- No Up-front Taxes
- No Up-front Delivery Charges
- No Payments until Jan. 2008



When you use your Sears Card or Sears MasterCard™ on all major appliances,
you can choose...

No Money Down OR Collect Points*

No payments until Jan. 2008 only with your Sears Card or Sears MasterCard, on approved credit. Minimum \$700 purchase.
All applicable taxes and charges will be payable in Jan. 2008. Offer ends Sun., Nov. 5, 2006, where open.
Excludes items in our Liquidation/Outlet stores. Payment options and plan details may be changed or discontinued at any time without notice.
Ask for details and other payment options. Unless otherwise stated, optional financing programs do not qualify for Sears Club™ Points or Colours® Points.
*Purchases made on the Sears Card will receive Sears Club Points and purchases made on the Sears MasterCard will receive Colours Points
when finance option is not chosen. Sears Club Points do not apply to taxes, delivery or protection agreement charges.

Sale prices end Sun., Nov. 5, 2006, where open, while quantities last.
Look for the ENERGY STAR® logo on our products. It shows that the product meets ENERGY STAR specifications for energy efficiency

NE111M106 © 2006, Sears Canada Inc.



Look for this symbol and shop by phone
1-800-267-3277

When you see this phone symbol on an item shown here, it means you can buy it at your local Sears
store, or order it over the phone by calling the above toll free number. If you shop by phone, you can
pick up the item at any Sears store or, for a nominal fee, you can have it delivered to your home.

Want more selection? you'll find it @ sears.ca



Sears

Good life. Great price.™